

DEFENSA NACIONAL

DEL CIRCULO DE PERIODISTAS, DIRECTORES DE SEMANARIOS Y REVISTAS NACIONALES — SAN JOSE, COSTA RICA, AMERICA CENTRAL.

Diciembre 1969

Director y Administrador: JOSE FCO. BARRIENTOS RODRIGUEZ — Apartado 909
PATROCINADO POR EL COMERCIO DEMOCRATICO DE COSTA RICA
2 ejemplares 1. colón

NUMERO 636

La Navidad de un Pregonero

Para doña Mercedes Borrasé, doña Inés Trejos de Steffen en su valiosa Sección Social.

Cómo ansían todos los niños la llegada de Navidad, la llegada del Niño Dios.

¿Pero, es que para todos los niños la Navidad llega igual?

No! Desgraciadamente no sucede así y para nuestra, un pequeño ejemplo:

Volvamos al pasado, a los años de 1924 a 1930. En aquellos años, como en este año de 1969, como posiblemente lo será dentro de muchos años, el mes de diciembre con su Navidad es sólo alegría y felicidad para muchos, pero para otros es de tristeza y por qué no de amargura...

En nuestra vieja Avenida Central, muchos niños con sus lindos vestidos, sus pitos, cornetas y máscaras, acompañados de sus pa-

dres o hermanos mayores se divertían en feliz algarabía y sólo esperando que pasaran los minutos para regresar a sus hogares, donde, mientras sus padres y familiares disfrutaban de ricos manjares durante la cena, estos niños acurrucados y abrigaditos en sus camitas esperan la llegada del nuevo día para gozar con sus bellos y valiosos juguetes que la noche anterior les había traído el bueno del Niño Dios...

Pero para otro niño, la Nochebuena no transcurría así. Este niño pobre, como de 10 años, que trabajaba noche y día para ayudar a su madrecita, miraba la felicidad reflejada en los niños que pasaban a su lado, felicidad de la cual él no podía disfrutar.

Tenía sus obligaciones para con su madre y su Noche de Navidad comenzaría cuando terminara de vocear y vender los periódicos:

La Nueva Prensa, el Diario. La Tribuna, pues cabalmente en aquellos diarios que la empresa le había obsequiado estaba lo poquito que el Niño Dios le había traído.

Así mientras unos van cantando Noche de Paz, Noche de Amor, él con su voz gruesa de tanto vocear periódicos va diciendo: "La Nueva Prensa", "La Tribuna", "El Diario", hasta que los logre vender todos...

Han pasado las 12 de la noche, ya el Niño Dios ha llegado a muchos hogares, y ese niño con frío, con sus ropitas raídas, pero limpias, llega a su humilde hogar. En él no se ha cenado, pero su madrecita le ha dejado sobre una mesita un tamalito caliente con una tacita de agua dulce. Esta ha sido su Navidad...

Aquel niño, quizá sufriendo la tristeza de no conocer lo que era

Noche Buena, sin embargo sentía una felicidad que muy pocos podían sentir y era saber que por su esfuerzo a su buena madre no le faltaría nada...

Han pasado los años, aquel ni-

ño pregonero es hoy día padre de familia con varios hijos. Ellos sí han sabido lo que es Navidad, pues para su padre su mayor felicidad reside en ver a sus hijos alegres y contentos en el

amanecer del 25 de diciembre. Esta es a grandes rasgos la historia de un niño que fue pregonero.

"Acaros"

(Tomado de LA PRENSA LIBRE)

MI AMBICION...

Mi ambición de prolongar cada instante por seguir viviendo y de cifrar la ciencia, que en pleno siglo XX de brillo a la humanidad cual si fuera un valioso diamante. Es asombroso lo que está pasando, visitar la Luna y las estrellas, que dan su luz en el espacio bellas. Que Dios dio al mundo como su mejor herencia. Son los sueños de VERNE realizados para que despierte la dormida humanidad que ríe pérdida entre los vicios y la crueldad sin hacer

ni un momento penitencia. Lo que sucede me hiela hasta la sangre y un estupor me abraza, y ante la ciencia que cada día avanza me siento un miserable y un cobarde. Hombres que vuelan y no tienen alas, en medio del misterio en que vivimos sin saber a que venimos o existimos mientras nadie mide la distancia que las existe entre la Tierra y eso astros que son el fruto de misterios, del misterio Celestial, mientras yo sigo siendo un pobre bruto alto que

sigue apegado a su corzal. Tal vez tanto progreso sea un bien para la humanidad doliente. Oh será acaso que ya llega el MESIAS ya este patente? por que ya se están cumpliendo sus bellas profecías. La edad me impide seguir contemplando tantas cosas que siguen sucediendo, las nubes que pasan silenciosas: y un mundo que poco a poco va muriendo. ASTRONAUTAS que se alzan misterioso buscando el oro o tal vez

—Pasa a la pag. DOS

JOYERIA SCRIBA Y GONZALEZ

en la Avenida Central

desea a sus estimables clientes y amigos
Muy Felices Pascuas y un Próspero
y Venturoso Año Nuevo



Vista con fina elegancia
usando pantalones y camisas

ROMANO

la que usan todas las personas de gusto en Centro América y Panamá. ROMANO es distinción de gusto. Use hoy y siempre ropa ROMANO, y será admirado en todas partes.

ROQUE BIAMONTE

Representante y Distribuidor Exclusivo de los alimentos GIBBSON

TELS. 22-20-63 — 22-22-76 — APDO. POSTAL 4146

Se complace en desear a todos los AVICULTORES y público en general

Muy Felices Pascuas y un Próspero
y Venturoso Año Nuevo

EL LIC. JORGE CHIN WO MATA

ABOGADO Y NOTARIO

Oficina frente a la antigua Caja del Seguro Social
desea a sus estimables clientes, amigos y favorecedores

Muy Felices Pascuas y un Próspero
y Venturoso Año Nuevo

Lic. Eduardo E. Gutiérrez Chacón

ABOGADO — NOTARIO PUBLICO

San José, Costa Rica - Altos Botica del Norte
Calle Central - Avenida 5a.

TELEFONO 22-61-16 — APARTADO 626

EL LIC. JULIO MUÑOZ FONSECA

ABOGADO Y NOTARIO

Oficina Pasaje La Parra
se complace en desear a sus estimables clientes y favorecedores

Muy Felices Pascuas y un Próspero
y Venturoso Año Nuevo

LA FARMACIA REVELO

Bajos del Teatro Raventós — San José

DESEA A SUS ESTIMABLES CLIENTES

MUY FELICES PASCUAS Y UN PROSPERO
Y VENTUROSO AÑO NUEVO

y al mismo tiempo les recuerda su vasto surtido de PERFUMERIA Y DROGAS EN GENERAL

ALFREDO GOMEZ NARANJO Y SU FABRICA DE CATRES

En 5ª Avenida 100 vrs. Sur y 75 Oeste del Cine Líbano

Los mejores que se hacen en el país,
desea a sus estimables clientes y amigos

Muy Felices Pascuas y un Próspero
y Venturoso Año Nuevo

IMPODISCOS Y GALERIA MUSICAL

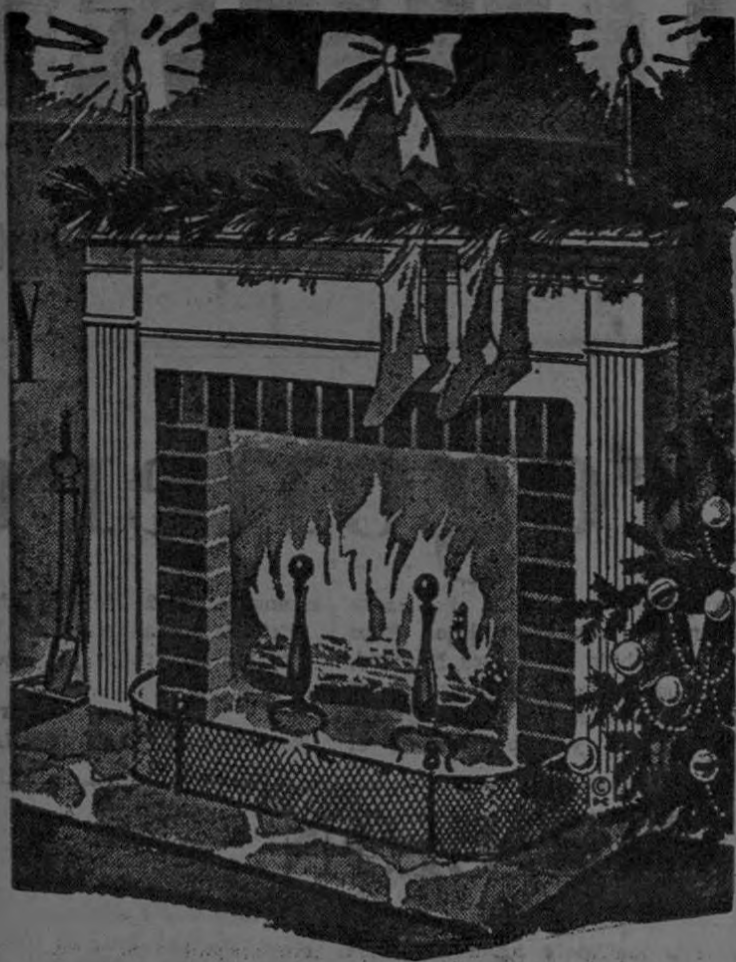
de OSCAR STUPP en San José

se complace en desear a sus distinguidos clientes
y amigos

Muy Felices Pascuas y un Próspero
y Venturoso Año Nuevo



EDITORIAL DE NAVIDAD



Ha querido el señor que después de tanta fatiga que he soportado en el año 1969, siga mi mano trazando renglones y más renglones con motivo de tantas navidades que he visto llegar en los años de mi vida. Han sido navidades de grandes luchas y angustias, mientras otros corren por las calles llenos de alegría, yo me mantengo trabajando. Nunca un hombre que sostiene una empresa trabajando solo podrá gozar de libertad para inspirarse. Navidad es un río que se desborda, los unos buscando regalos para sus novias, para sus padres, para sus hermanos, para sus hijos, yo en cambio me interpongo ante tanta alegría y sigo sumiso presenciando todo. Repartiendo mi DEFENSA NACIONAL que después

de DIOS y mis buenos clientes me brindan el pan mientras la humanidad avanza. Navidad, sueños que pasan. Serpentinadas de colores que vuelan, baños de confeti perfumados que se lanzan y después es balsa que va a los crematorios. Así son nuestras vidas, horas de angustia, sueños cubiertos de pasión por la mujer que en realidad se quiere, sueños de superación, abismos llenos de fango donde caemos ya para no levantar cabeza. Nuestros más sinceros deseos es que la humanidad viva en paz, que los hombres se comprendan mejor, al mismo tiempo que deseamos para nuestros clientes y amigos un mundo de felicidad en Noche Buena, y un Año Nuevo pleotérico de Felicidad.

MAYOR PRECISION PARA DETERMINAR LA DISTANCIA A LA LUNA

MAYOR PRECISION PARA...

En la actualidad es posible calcular la distancia de la tierra a la Luna con una exactitud que ya no varía en más de 15 metros. Anteriormente la variación era de más de 15.000 metros.

perfeccionaron el procedimiento, combinando ciertos elementos teóricos de la astronomía con los nuevos conocimientos acerca de la masa lunar obtenidos en los vuelos espaciales.

La distancia a la Luna es de

unos 460.000 kilómetros; y en el transcurso de un mes varía alrededor de 38.800 kilómetros porque la órbita lunar es ligeramente elíptica.

Con ocasión del viaje de ida y regreso de navío. "Apolo 11", se

dejaron en el satélite diversos instrumentos que permitirán a los hombres de ciencia medir la distancia precisa a la Luna con un rayo laser. El primer dato, en ese satélite, indica como distancia media 363.153 kilómetros.

Con el nuevo sistema se puede determinar con mayor precisión las trayectorias y la hora de lanzamiento de las astronaves. El método se aplica desde cualquier punto dado de la tierra a otro de la Luna en cualquier momento específico.

Los Drs. Derral Mulholland y William L. Sjogren, del Laboratorio de Propulsión a Chorro del Instituto de Tecnología de California,

VIENE DE NUEVO DICIEMBRE

Escribe José Fernando Barrientos Rodríguez

Con tristeza, bellos sueños y alegría, vuelvo de nuevo Diciembre. Tres vientos huracanados y una brisa que al chocar se siente fría, muy fría: Como es tener que olvidar. Diciembre, enjambre de recuerdos y pasiones que nos hacen recordar el mar. Diciembre

pronto llega, viene para hacernos olvidar que aquí todo ha de quedar bajo la luz de la estrella, bella, suficiente bella cual la Virgen del Pilar. Diciembre, mes de ilusiones que a veces dejan dejan dolores, Diciembre son juramentos de amores que uno no puede olvidar, Diciembre llega a calmar el pesar que dejan los sabores. Diciembre es mes de alegría, es cual fuerte corriente, beso a la madre adorada que es encanto y es poesía. Diciembre, Arcos Iris que se forman, lluvia que calan los huesos, bellas dalias y los preciosos corozos que al mirarlos hacen soñar. Diciembre es agua pura, que baja por la llanura. Diciembre es enjambre de mariposas que se pasean cual las diosas que nos miran con dulzura. Diciembre, mes de confetti y serpentinadas, baile de golondrinas, mientras con el viento al chocar

parecen que quieren llorar al OIR mi mandolina. Diciembre recuerda de noches estrelladas, de silencio allá en los montes de las novias adoradas y de cantos de cenzones. Diciembre, fecha en que viene el NIÑO bajo la noche plateada, a dejarnos su cariño con su luna cual nevada. Diciembre viene feliz y contento entre perlas y orapeles, mientras DIOS ríe desde el firmamento; al ver panales con mieles, que los va jugando el viento. Diciembre luce portales, besos, que dan alegría mientras allá en la lejanía las nubes forman altares. Diciembre tu eres encanto: todo sale a relucir, el oro y el amaranto, los juguetes, el zafir. Eres bello sueño y resplandor, eres cáliz, eres fresa, y un bello sueño de amor que atormenta a la princesa, por su príncipe cantor.

ISLAND PARK

ALMACEN DE VINOS

Agentes de los deliciosos vinos Monte Rey y Peregrino, los reyes de la mesa

Agradece la acogida dispensada durante el año que termina, deseando para sus estimables clientes y amigos

MUY FELICES PASCUAS Y PROSPERO Y VENTUROSO AÑO NUEVO

IMPRESA FENIX

Situada de la Iglesia El Carmen 200 varas al Norte

desea a sus estimables clientes y amigos

Muy Felices Pascuas y un Próspero y Venturoso Año Nuevo

COMPRA Y VENTA

De I. PALMA J.

225 Norte Panadería Musmanni

saluda atentamente a sus clientes y amigos, deseándoles

MUY FELICES PASCUAS Y UN VENTUROSO AÑO NUEVO

MARIO ROMERO

Constructor Autorizado

Calle del Paso de la Vaca

saluda atentamente a su estimable clientela

Deseándoles muy Felices Pascuas y un Venturoso Año Nuevo

LA CASA DE LAS MEDIAS

en CARTAGO

De MANUEL ANGEL HERNANDEZ

desea a sus estimables clientes y amigos

Muy Felices Pascuas y un Próspero y Venturoso Año Nuevo

EL SEMILLERO

(225 Sur de antigua Botica Oriental)

desea a su estimable clientela

Muy Felices Pascuas y un Próspero y Venturoso Año Nuevo

BOTICA SANTA MARTA LTDA.

del Lic. DEODONO GONZALEZ

San Isidro de El General

se complace en desear a su estimable clientela

Muy Felices Pascuas y un Próspero y Venturoso Año Nuevo

LA IMPRESA SAN JOSE

Desea a su estimables clientes y amigos

Muy Felices Pascuas y un Próspero y Venturoso Año Nuevo

CALZADO DAMARIS

75 vrs. al Sur de la Iglesia de La Dolorosa

desea a sus estimables clientes y amigos

Muy Felices Pascuas y un Próspero y Venturoso Año Nuevo

La Sastrería de ALBERTO MINTO

se complace en desear a sus estimables clientes y amigos

Muy Felices Pascuas y un Próspero y Venturoso Año Nuevo

La Venta de Flores de Cielo Cásares

Callejón entrada Mercado Central

Frente a la Fábrica de Café Volio

se complace en desear a su culta clientela

Muy Felices Pascuas y un Próspero y Venturoso Año Nuevo

TALLER MECANICO MUNDIAL

Ahora en su nuevo local, esquina Sur La Prensa Libre

desea a sus estimables clientes y amigos

Muy Felices Pascuas y un Próspero y Venturoso Año Nuevo

FABRICA DE TACONES

DE ENRIQUE ARCE

Teléfono 22-65-68, situada en San Juan de Tibás

desea a sus estimables clientes y amigos

MUY FELICES PASCUAS Y UN PROSPERO Y VENTUROSO AÑO NUEVO

RESTAURANT Y CANTINA

EL CASTILLO

El mejor servicio de la capital, tragos copetones, ricas bocas, licores del país y extranjeros. Surtido de golosinas, frente a los Mercaditos de Plaza González Víquez.

BAZAR Y FERRETERIA "LA LLAVE"

CARTAGO

LA NOCHE MARAVILLOSA *Los Villancicos*

Como todos sabéis, en la noche del 24 de diciembre, Jesús nació en un destarrelado pesebre, donde habían tenido que refugiarse la Virgen María y su esposo José. El viento de la noche entraba por todas partes, y a pesar de que la mula y el buey que allí se encontraban procuraban dar al pequeño el calor de su cuerpo y el de su templado aliento, el frío iba haciendo presa en la madre y el hijo. Angustiado José, al ver que no lograba abrigar convenientemente al Divino Niño y a María intentó encender fuego sin conseguirlo. Entonces salió del establo, decidido a buscar a alguien que pudiera proporcionarle el fuego de que carecía. No muy lejos de allí descubrió una fogata alrededor de la cual se agrupaba un pequeño rebaño, junto con su pastor el perro guardián. El pastor, que dormitaba al pie de una encina, protegido del frío de la noche por el calor de la fogata era un robusto anciano de blanca barba y cara de pocos amigos.

José se acercó al pastor para pedirle algo de fuego, y al ruido de sus pasos levantó la cabeza el viejo pastor. Este sabía que su perro guardián era un fiero animal que no dejaba que se acercara nadie al rebaño sin atacarle con furia, y confiaba, por lo tanto, en que ahuyentaría al intruso, pero muy asombrado comprobó que el animal, al ver acercarse a José, tan solo levantó ligeramente la cabeza y volvió a dormirse plácidamente. Al pastor, que como hemos dicho era hombre malhumorado, le hubiera gustado que su perro se lanzase sobre el que él consideraba un indeseable visitante, por lo que recibió muy a regabadies al esposo de la Virgen cuando éste se acercó pidiéndole humildemente un poco de fuego.

A pesar de todo, no se negó a la petición; pero sonriendo socarronamente le dijo: "Podéis tomar las brasas que queráis, pero tenéis que cogérlas con las manos y ponerlas luego en vuestro manto para llevároslas". Con ello pensaba que José no se atrevería a tomar el fuego y le dejaría dormir en paz; pero éste, sin inmu-

irse ni poco ni mucho y sin decir palabra, extendió su manto en el suelo, cogiendo tranquilamente las brasas con sus desnudas manos, y las fue depositando encima de él sin que ni sus manos ni el manto se quemaran en absoluto; luego lo recogió todo y, dando las gracias al pastor se dispuso a marchar. En esto el pastor no sabía de su asombro, no pudo menos que preguntar: "¿Qué es lo que ocurre esta noche que mi perro no ladra ni muerde ni el fuego quema? A lo que respondió José: "Eso habéis de verlo vos mismo; si vos no lo véis, yo no lo puedo explicar". Dicho esto, regresó al establo. El viejo pastor estaba decidido a encontrar una explicación a todo aquello, y acuciado por la curiosidad, se levantó y siguió a José. Pronto pudo darse cuenta de la pobreza en que se hallaba el buen San José y su familia, tan mal

guarecidos en aquel miserable establo en donde entraba el frío por todas partes; así es que, a la vista del desvalido niño que titaba acunado por los amorosos brazos de su madre su endurecido corazón se atlandó y quitándose la zamarra de piel de cordero cubierta de blanca y esponjosa lana, se la dio a la Virgen María para que con ella abrigara el cuerpo del Niño Jesús, y cuando aún no había terminado de hacerlo los ojos de su alma se abrieron y vio lo que hasta entonces no había logrado ver: el Niño Jesús resplandecía como el sol y una blanca estrella se había posado sobre el establo, en tanto que numerosos ángeles les rodeaban llenos de gozo. Entonces comprendió las palabras de José y los misterios de aquella noche maravillosa, en tanto que su corazón se abría para siempre al amor y a la caridad.

Alegre repique de campanas anuncian cada año al mundo cristiano la llegada del Redentor. Y al tañer de las campanas, setremezclan las voces que entonan — secundadas por pandercetas, guitarras, zambombas rabeles las dulces y expresivas canciones de Navidad —, los villancicos, como los denomina el pueblo. Con ellos expresa la humanidad su gozo por el nacimiento del Dios Niño, prorrumpiendo en alborozado grito — en las cálidas tierras del sur — o entonando suaves ritmos plenos de íntimo regocijo en las frías regiones del norte. Al Siglo XII se remonta el origen de los cantos navideños. Italia fue su cuna. Y el seráfico Francisco de Asís, su creador. De Italia, sus sonos y su espíritu, habiendo cautivado el alma popular, rápidamente se propagaron por toda Europa. Los primeros no fueron objeto de anotación musical. El pueblo los conservó al oído y, entonándolos una y otra vez, los dio a conocer. Levándolos los trovadores de aldea en aldea por todo el continente Nuevas estrofas se les iban sumando agregando otros elementos a la anécdota principal. Insensiblemente se alteraban sus melodías; otros ritmos, de acuerdo con el carácter o la sensibilidad de cada región, modificaban el primitivo. Surgieron de ese modo nuevas canciones que paulatinamente fueron enriqueciendo el tesoro de música popular religiosa — con más abundancia navideña que hoy posee cada país europeo. Los primeros villancicos escritos de que se tienen noticias fueron los utilizados como argumento para la representación de dramas religiosos. Riqueza de inapreciable valor constituye la música y la literatura que vinculada a la Navidad poseen España, Inglaterra, Francia, Italia y Alemania. Como toda manifestación espontánea del pueblo los villancicos han sido en ocasiones silenciados por los enemigos de la libertad, pero al igual que ha ocurrido siempre con toda expresión genuina del alma popular, nunca lograron sofocarlos. El pueblo siguió entonándolos clandestinamente.

CEREMONIAS DE NAVIDAD EN BELEN Y JERUSALEN

JERUSALEN, (AFP) Las ceremonias de navidad se iniciaron aquí a comienzos de esta tarde con la tradicional procesión hasta Belén conducida por el patriarca latino de Jerusalén, Monseñor Alberto Gori.

El alto prelado fue acompañado por el clero y escoltado por un destacamento de la policía montada.

Los armenios harán teñer las campanas de la Iglesia de la Natividad, en Belén, durante la procesión. Los griegos ortodoxos, por su parte, celebrarán un oficio en la cripta de dicho templo.

Las autoridades tomaron importantes medidas de seguridad en Belén con motivo de navidad. Para entrar en la Ciudad Santa es necesario poseer un salvoconducto. Estos documentos sólo fueron expedidos a los peregrinos cristianos.

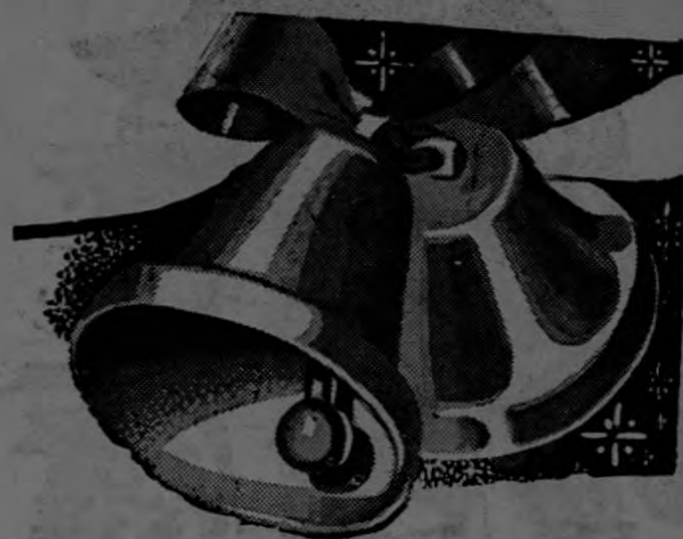
Ni los musulmanes ni los judíos pueden entrar en la Ciudad Santa, salvo lo soficiales y los periodistas.

Los automóviles particulares no son admitidos en Belén a donde los peregrinos estaban llegando en autobuses. Centenares de policías patrullaban la ciudad.

Este año como en 1967, la organización el Fatah y otros entes des secretas anunciaron que no está garantizada la seguridad de los peregrinos que concurren a los territorios ocupados por Israel.

Cerca de 30.000 fieles cristianos llegaron a Irrael para Navidad. La mayoría provinieron de Europa Occidental y de Estados Unidos. Sólo una centena de visitantes llegaron de Líbano, Jordania y de algunos otros países árabes.

El punto culminante de las ceremonias será la misa pontifical de medianoche. Otras misas de medianoche se celebrarán en la basílica de la Anunciación en Nazareth, en la Abadía del monte Sion en Jerusalén y en los templos parroquiales de Jerusalén, Jaffa Haifa y Tel Aviv.



CENTRAL AGRICOLA, S. A.

EN LA CIUDAD DE CARTAGO

100 varas al Norte del Salón París

se complace en desear a sus estimables clientes y amigos

Muy Felices Pascuas y un Próspero y Venturoso Año Nuevo



CAFE BRUMOSO

TRAMO EL SEVILLANO

Caracolillo Puro — Molido a la vista

Teléfono 51-07-29 — Mercado de Cartago

DE RODRIGUEZ Y MATAMOROS

desean a sus estimables clientes y amigos

Muy Felices Pascuas y un Próspero y Venturoso Año Nuevo

BAZAR CHAPILANDIA

Juegos de dormitorio - Comedor y Sala - Muebles de metal - Pooles y Billares.

Esquina Parque Santamaría

Apartado 161

Teléfono 41-15-56

desea a su culta clientela

una Próspera Navidad y un Año lleno de dicha y prosperidad.

LA ZAPATERIA BOLIVAR

En la Ciudad de Cartago

OFRECE:

el más elegante calzado para todos los gustos. Avenida del Comercio, 125 varas Oeste de la Basílica de Los Angeles.

atentamente saluda a su estimable clientela, deseándoles

MUY FELICES PASCUAS Y UN PROSPERO Y VENTUROSO AÑO NUEVO

LA TIENDA ROCAST

En la Ciudad de Cartago — Avenida del Comercio

se complace en desear a sus estimables clientes, amigos y favorecedores

Muy Felices Pascuas y un Próspero y Venturoso Año Nuevo



LA COLCHONERIA SAN RAFAEL

De José Elías Solano

En San Rafael de Oreamuno - Cartago

Saluda atentamente a su distinguida clientela, deseándoles

UNAS FELICES PASCUAS Y UN PROSPERO Y VENTUROSO AÑO NUEVO

La Sastrería de Carlos L. González

Situada en San Rafael de Oreamuno

En Cartago

150 al Sur de la Cantina Cinco Esquinas

Se complace en saludar a sus estimables clientes y amigos, deseándoles

MUY FELICES PASCUAS Y UN PROSPERO Y VENTUROSO AÑO NUEVO

Las Zapaterías de MIGUEL ANGEL PERALTA

Una en la Calle del Comercio y la otra en el Mercado

Saludan atentamente a sus estimables clientes y favorecedores deseándoles

MUY FELICES PASCUAS Y UN PROSPERO Y VENTUROSO AÑO NUEVO

EL REGALO



Por estas fechas suelen aparecer en los diarios y revistas del mundo como los relojes y las zapatillas en las vitrinas— los clásicos, los imprescindibles cuentos de Navidad, ese precioso y sentimental lugar común de la literatura de circunstancia. Se va al escritor viejo, y se le desempolva y se le recorta y se le copia la página navideña, y si hay lágrimas y niña pobre sin muñeca, tanto mejor.

Como tema para escribir, la Navidad es el más hermoso y sublime candor que conocen los hombres, y de Oriente a Occidente ha cruzado los cielos y los mares como anuncio de paz y de amor. De los antiguos relatos medievales, a los textos de hoy existe lo que podríamos llamar "evolución de una supervivencia", y así el cuento que hoy festeja el nacimiento de Cristo, esta Navidad en que por primera vez el esfuerzo humano está muy cerca de la Luna, se transforma en una sorpresa de la imaginación y del poder científico. No creemos, por tanto, que el breve relato que a continuación transcribimos, tenga superación.

Ray Bradbury, escritor "que conoce admirablemente el poder evocador de las palabras y las imágenes" (Ch. Dobzynski), hacedor de portentosas fantasías, escribe EL REGALO, y en verdad que es un regalo para los lectores. Su protagonista, un niño de refinada sensibilidad, contempla el árbol de Navidad más bello del universo, como es muy probable que los niños futuros lo contemplan.

ALFREDO CARMONA
PEÑA

Mañana sería Navidad, y aún mientras viajaban los tres hacia el campo de cohetes, el padre y la madre estaban preocupados. Era el primer vuelo por el espacio del niño, su primer viaje en cohete, y deseaban que todo estuviese bien. Cuando en el despacho de la aduana los obligaron a dejar el regalo, que excedía el peso límite en no más de unos

pocos kilos, y el arbolito con sus hermosas velas blancas, sintieron que les quitaban la fiesta y el cariño.

El niño los esperaba en el cuarto terminal. Los padres fueron allá, murmurando luego de la discusión inútil con los oficiales interplanetarios.

—¿Qué haremos?
—Nada, nada. ¿Qué podemos hacer?

—¿Qué reglamentos absurdos!
—¡Y tanto que deseaba el árbol!

La sirena aulló y la gente se precipitó al cohete de Marte. La madre y el padre fueron los últimos en entrar, y el niño entre ellos pálido y silencioso.

—Ya se me ocurrirá algo— dijo el padre.

—¿Qué?... —preguntó el niño. Y el cohete despegó y se lanzaron hacia arriba en el espacio oscuro.

El cohete se movió y dejó atrás una estela de fuego, y dejó atrás la Tierra, un 24 de diciembre de 2052, subiendo a un lugar donde no había tiempo, donde no había meses, ni años, ni horas. Durmieron durante el resto del primer "día". Cerca de medianoche, hora terráquea, según sus relojes neoyorquinos, el niño despertó y dijo:

—Quiero mirar por el ojo de buey.

Había un único ojo de buey, una "ventana" bastante amplia, de vidrio tremendamente grueso, en la cubierta superior.

—Todavía no —dijo el padre— Te llevaré más tarde.

—Quiero ver dónde estamos y a dónde vamos.

—Quiero que esperes por un motivo —dijo el padre.

El padre había estado despierto, volviéndose a un lado y a otro, pensando en el regalo abandonado, el problema de la fiesta, el árbol perdido y las velas blancas. Al fin, sentándose, hacía apenas cinco minutos, creyó haber encontrado un plan. Si lograba llevarlo a cabo este viaje sería en verdad feliz y maravilloso.

—Hijo —dijo—, dentro de me-

dia hora, exactamente, será Navidad.

—Oh —dijo la madre consternada. Había esperado que, de algún modo, el niño olvidaría.

El rostro del niño se encendió. Le temblaron los labios.

—Ya lo sé, lo sé ¿Tendré un regalo? ¿Tendré un árbol? Me lo prometieron...

—Sí, sí, todo eso y mucho más —dijo el padre.

—Pero... —empezó a decir la madre.

—Sí —dijo el padre. Sí, de veras. Todo eso y más, mucho más. Perdón, un momento. Vuelvo enseguida.

Los dejó solos unas veinte minutos. Cuando regresó, sonreía.

—Ya es casi la hora.

—¿Puedo tener tu reloj? — preguntó el niño.

Le dieron el reloj y el niño sostuvo el metal entre los dedos: un resto del tiempo arrastrado por el fuego, el silencio y el movimiento insensible.

—¡Navidad! ¡Ya es Navidad! ¿Dónde está mi regalo?

—A eso vamos— dijo el padre y tomó al niño por el hombro.

Salieron de la cabina, cruzaron el pasillo, y subieron por una rampa. La madre los seguía.

—No entiendo.

—Ya entenderás. Hemos llegado —dijo el padre.

Se detuvieron frente a la puerta cerrada de una cabina.

El padre llamó tres veces, luego dos, en código. La puerta se abrió y la luz llegó desde la cabina y se oyó un murmullo de voces.

—Entra, hijo —dijo el padre.

—Está oscuro.

—Te llevaré de la mano. Entra, mamá.

Entraron en el cuarto y la puerta se cerró y el cuarto estaba, en verdad, muy oscuro. Y ante ellos se abría un inmenso ojo de vidrio, el ojo de buey, una ventana de un metro y medio de alto y dos metros de ancho, por la que podían ver el espacio.

El niño se quedó sin aliento.

Detrás, el padre y la madre quedaron también sin aliento, y entonces en la oscuridad del cuarto varias personas se pusieron a cantar.

—Feliz Navidad, hijo —dijo el padre.

Y las voces del cuarto cantaban los viejos, familiares villancicos, y el niño avanzó lentamente y aplastó la nariz contra el vidrio frío del ojo de buey. Y allí se quedó largo rato, mirando simplemente el espacio, la noche profunda, y el resplandor, de cien mil millones de maravillosas velas blancas...

De la Nación

YA LLEGA LA NOCHE BUENA

Para Teresita, que hoy calienta mi hogar. Destrozado por mi destino.

Ya viene la NOCHEBUENA atravesando los mares viene a calmar los pesares que sufre la niña buena.

Ved como brilla la arena con el sol amarillento, ved como muere la azucena con las ráfagas del viento.

Ya viene la NOCHEBUENA Y entre algodón viene Jesús,

a darnos su bella luz y a quitarnos tanta pena. Que nos causa sinsabores mientras la VIRGEN MORENA que nos quiere con el alma nos deja dulces amores.

Ya viene la NOCHEBUENA mientras se desborda la alegría tú me alientas la poesía que es grande, cual luna llena.

José Fernando Barrientos R. Del Círculo de Periodistas Americanos de Chile



EL CICLO CHAVARRIA

Al agradecer a sus estimables clientes la confianza dispensada durante el año que termina, desea a sus estimables clientes y público en general

Muy Felices Pascuas y un Próspero y Venturoso Año Nuevo

1969

1970

LA JOYERIA NACAR

Situada 100 Norte del Correo y 25 al Este

Tiene el gusto de saludar a su estimable clientela deseándoles

MUY FELICES PASCUAS Y UN VENTUROSO AÑO NUEVO

REFRESQUERIA "LAS DELICIAS"

De Lolo Mora Sucesores

Situada en el Mercado Central

Desea a sus estimables clientes y amigos

MUY FELICES PASCUAS Y UN PROSPERO Y VENTUROSO AÑO NUEVO

BOTICA HISPANA

Del Lic. VICENTE MARTINEZ

En la calle de La Dolorosa

desea a sus estimables clientes y amigos

Felices Pascuas y un Año Nuevo Muy Venturoso

LA SASTRERIA STAR

Situada 125 varas al Oeste de La Prensa Libre

La casa donde visten los hombres elegantes

Saluda cordialmente a sus estimables clientes deseándoles

Muy Felices Pascuas y un Venturoso Año Nuevo

EL LABORATORIO DENTAL

De Pedro Martínez

Situada 300 varas Norte de antigua Botca Oriental

Se complace en desear para sus estimables clientes

MUY FELICES PASCUAS Y UN PROSPERO Y VENTUROSO AÑO NUEVO

CALZADA Y COMPAÑIA S. A.

Situada 150 al Norte del Instituto Nacional de Seguros

TIENE EL GUSTO DE AVISAR AL PUBLICO EN GENERAL, QUE PROXIMAMENTE ESTARA EN CONDICIONES DE VENDER LANA DE ACERO DE SU PROPIA FABRICACION.

Desea a su distinguida clientela

Muy Felices Pascuas

y un

Venturoso Año Nuevo



RECUERDOS DE NAVIDAD

Esperada por todos: pequeños y grandes.

Para los primeros significa la alegría total, la ilusión de mucho tiempo, una mezcla de figuras de pesebre, de luces, de buñuelos, de villancicos y bailes populares, de castañuelas y Misa de media noche, de regalos del Niño Dios: algo que es distinto de la monotonía del año.

Es la entrega sin reservas al gozo de las vacaciones, a la sensación de sentirse mayores y de avanzar en la vida.

La Navidad para los niños es la gran fiesta del año.

En el fondo experimentan la sensación de que se les celebre a ellos también la fiesta. El Niño de Belén: pequeño, necesitado de ayuda, frágil, confiado, es como ellos.

La Navidad trae para los grandes algo de nostalgia, no es el gozo cien por cien. Es la sensación

de lo que pudiéramos haber sido y no fuimos.

El eco de la inocencia marchita, de los placeres sencillos, de los años estériles que pasaron.

La noche de paz perturba a veces el corazón de los que no tienen.

El hombre maduro se siente más a gusto junto a un Cristo crucificado que junto a una cuna.

Su corazón tiene más afinidades con el dolor y el arrepentimiento que con la alegría pura.

Sin embargo la Navidad también es para los grandes la gran época del año, un remanso en el camino del continuo bregar, una pausa feliz.

Desgraciadamente el sentido de la Navidad se va desfigurando cada vez más.

Ya no es la reunión familiar de nuestros mayores, junto al fuego familiar y el pesebre hecho por toda la familia, con musgo del

monte, figuras simples de ángeles y casas de cartón.

Para mucha gente de nuestros días esto es anticuado y noño, es preferible pasar esos días en el campo, en las piscinas y en el club y cenar el día de Navidad y Año Nuevo en un grill, con mucho licor y mucha cinta multicolor.

Sólo está quedando el árbol, el pino o abeto blanco, nevado, árbol frío como la nieve y que se transfigura ante la mirada interesada de los regalos colgados de sus ramas.

Por otra parte el Papá Noel y Santa Claus están desplazando al Niño Jesús.

¿Por qué? Fuera de la superficialidad y ganas de estar a la moda tal vez haya otra razón más profunda.

Ni el Papá Noel, ni Santa Claus nos hacen sentir vergüenza de

nuestros derroches, de nuestros lujos, ni de nuestros placeres tumultuosos. Ellos no hablan de un sentido de la vida a base de alegría y paz en el sacrificio, ni de la vuelta a Dios-Redentor que se hizo niño pobre por nosotros y se hizo carne y puso su tienda de campaña entre nosotros, no punzan a la conciencia manchada, ni son un llamamiento al alma. Por eso se prefiere lo exótico.

La Navidad sin embargo no dejará en el alma su paz, esa paz profunda de Dios sino se hace del mismo Niño Dios el centro de ella.

La Navidad es paz, es alegría, es reconciliación y es esperanza sólo para aquellos que saben conquistar estas cosas, para los que tienen alma de niños y hambre de Dios.

Angel Valtierra, S. J.
De Eco Católico



MENSAJE NAVIDEÑO

Por Abelardo García Gandía

Como todos los años, he aquí, apreciados representados, clientes colaboradores y amigos todos; nuestro tradicional mensaje navideño, henchido de esperanzas renovadas esta vez más optimista que nunca, en pro de un futuro mejor para la humanidad.

Mil novecientos sesentainueve q' está para finalizar se ha distinguido maravillosamente como el Año de exaltación de los más puros sentimientos; del anhelo de las máximas coincidencias y del más amplio coloquio con la espiritualidad. Y si bien desdichadamente los materialismos y las ambiciones han despertado en algunos lugares los instintos belicosos el deseo de comprensión, de entendimiento y de paz ha privado de manera general en el conjunto de los hombres y de los pueblos.

Para beneficio de todos se están derribando las barreras de la intolerancia, de la incompreensión y de los exclusivismos que durante siglos han dividido y enfrentado las generaciones haciendo

peligrar su subsistencia. El derecho de inclinarse ante Dios según aprendimos de nuestros mayores, sin disciplinas ni dogmatismos determinantes, es una maravillosa conquista de la Tolerancia que, desarrollada ampliamente en el sagrario exquisito de las almas, repercutirá beneficiosamente en todos los dominios de la actividad humana.

Por esta razón hoy más que nunca y de cara a un futuro cada vez menos sombrío en esta Navidad y a principio de Año Nuevo debemos unir nuestras manos en inmenso y fraternal círculo en cuyo centro palpiten nuestros corazones para cantar todos juntos con singular entusiasmo el ¡Gloria a Dios en las Alturas y Paz en la Tierra a los Hombres de Buena Voluntad!

Que el Supremo Hacedor, Señor de todos, colme a sus familiares y a ustedes, queridos amigos, de toda la felicidad y ventura que para nosotros mismos deseamos.

¡Feliz Navidad! ¡Prospero Año Nuevo!

San Salvador, Diciembre de 1969.

NOCHE DE NAVIDAD

De José Fernando Barrientos R.

Noche de Navidad, es siempre bella, soles divinos de claridad que brilla cual las estrellas, que alumbraba la inmensidad. Noche de Navidad que traen recuerdos, que a veces hieren el corazón, por los amores que nunca han de volver.

Noche de Navidad; que no tiene comparación son efluvios del corazón que viven en la inmortalidad. Noche de Navidad en que deberíamos olvidar el odio, la envidia, la inmortalidad. Noche de Navidad en que deberíamos olvidar el odio, la envidia, los rencores y formar un crisol de amores que no nos haga llorar. Noche de Navidad, no es para alcoholizarse ni comer cual los glosones, Noche de Navidad son quejas de los gorriones que en las noches escarchadas, sueñan con montañas elevadas, dando a nuestro Dios sus canciones. Noche de Navidad es para que se abracen los hermanos y depongan sus armas, y renuncien los tiranos que sueñan con grandes triunfos y palmas: mientras de los inocentes sobre la sangre en los llanos. Noche de Navidad, lucecillas que se

visten de colores, carnavales, alegría, los juramentos de amores, el perfume de las flores, con la luna que es poesía. Navidad, portales, cornetas, tambores, regalos, besos y alegría en los hogares, Risas de los niños que esperan su regalo, mientras allá en los hogares más humildes hay hambre y lágrimas, y sus padres sin trabajo. Navidad para unos, licores, para otros y banquetes. Mientras los ancianos y niños por las calles cubiertos con harapos, ruegan una limosna por el amor de Dios. Navidad, que angustia ni existencia de un corazón ya muerto que busca en la soledad un huerto para librarse de frío, la farsa y la melancolía. Yo tengo que marchar, pero que siga para la humanidad, millares de Navidades y que no vengán después las fuertes tempestades. Porque se desborda el mar. Que el Niño Dios venga a nuestros hogares donde sobra alegría y están alumbrando los portales que el bello sol siga alumbrando la bella lejanía donde todo, es silencio y no hay pesares, mientras hace temblar la tarde que es tan fría: Nuestro Dios sigue reinando en los altares.

Taller Mecánico de Gonzalo Rojas

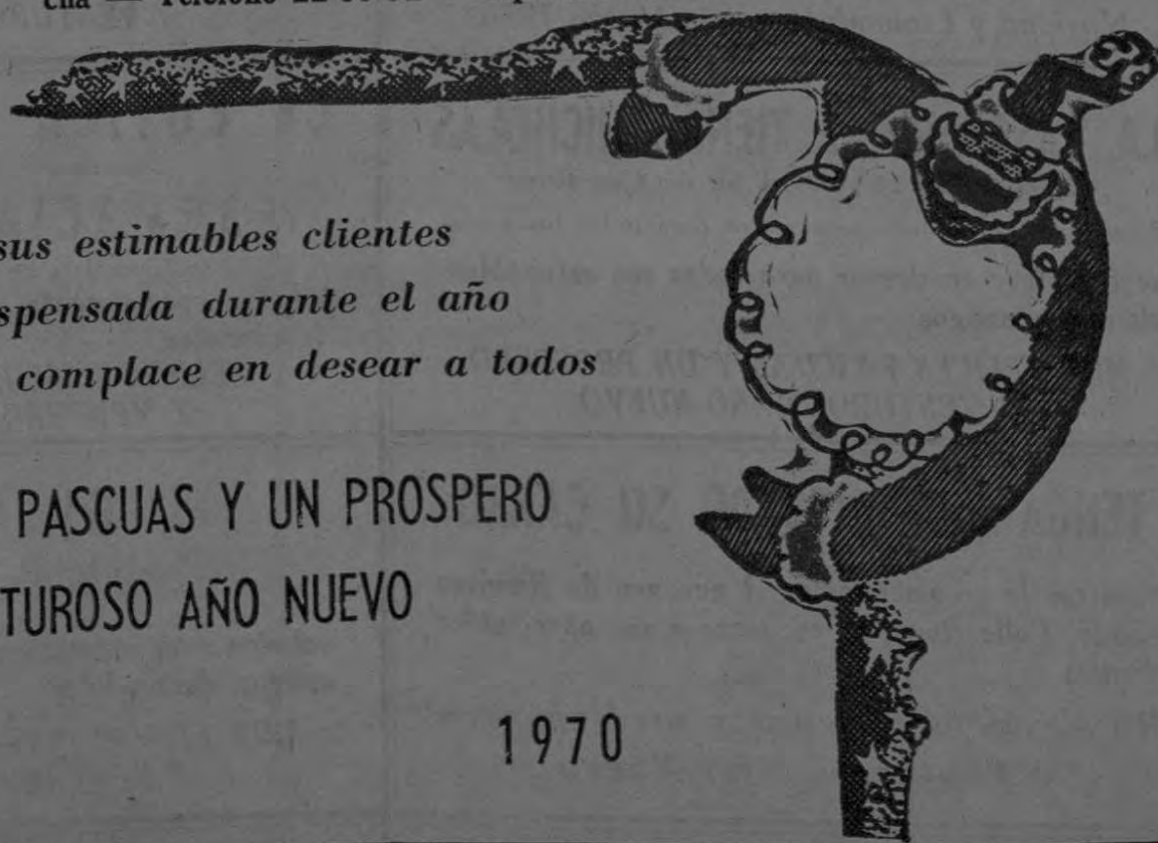
Ahora en su Elegante y Moderno local situado 150 varas al Oeste del Puente del Virilla a la derecha — Teléfono 22-39-92 — Apartado 829.

Al agradecer a sus estimables clientes la confianza dispensada durante el año que termina, se complace en desear a todos

MUY FELICES PASCUAS Y UN PROSPERO
Y VENTUROSO AÑO NUEVO

1969

1970



PULPERIA MARIA CRISTINA

En Barrio Yglesias Flores
Costado Norte del Centro Comunal

Se complace en desear a sus estimables y gentiles clientes

Muy Felices Pascuas y un Próspero y Venturoso Año Nuevo

ENCUADERNACION AMERICA

50 vrs. al Sur del Telar Los Leones — Nº 357
San José, C. R. - C. 6 - Av. 3 y 5

Teléfono 22-88-58

Moderna en Estampado General,
Documentos de Oficina,
Sellos de Hule, Albumes Plásticos.
Le servimos con gusto. Consúltenos.
Trabajos de imprenta en general.
WALTER HERRERA V.

LA ZAPATERIA CONFORT

Situada en Guadalupe de Goicoechea
Costado Norte del Parque

Saluda atentamente a sus distinguidos clientes, deseándoles

Muy Felices Pascuas y un Próspero y Venturoso Año Nuevo

LA FARMACIA JIMENEZ

De Lic. Franklin Jiménez

En Guadalupe de Goicoechea
Teléfono 25-58-85

Se complace en desear a sus distinguidos clientes
MUY FELICES PASCUAS Y UN PROSPERO Y
VENTUROSO AÑO NUEVO

El Taller Mecánico de Pérez Méndez

300 varas Norte de antigua Botica Solera
Carretera a Heredia

TRABAJOS DE TORNO EN GENERAL, SOLDADURA
Y CEPILLO.

Desea a sus muy distinguidos clientes y amigos
MUY FELICES PASCUAS Y UN PROSPERO Y
VENTUROSO AÑO NUEVO

EL ALMACEN DE HUMBERTO MAURO Y HERMANO

Se complacen en saludar a sus distinguidos clientes
y amigos deseándoles Muy Venturosas Pascuas y
un Próspero y Feliz Año pletórico de dicha y felicidad.

SODA RIO

DE SIBAJA E HIJOS

En Guadalupe de Goicoechea
25 varas Sur de la Jefatura Política

Agradece a todos sus clientes la atención dispensada durante el año que termina, deseándoles un mundo de felicidad en Navidad y Año Nuevo.

TIMSA

Talleres Industriales Metalúrgicos S.A.

Teléfono 21-96-69 — Apartado 2513
200 Oeste de Matra

De Fernando Trejos Masís

Se complace en desear a sus estimables clientes y favorecedores

Muy Felices Pascuas y un Próspero y Venturoso Año Nuevo

EL TALLER DE RAYADO

Fabricantes Artículos American
Calle 10 - Avenidas 10 y 12

Teléfono 22-34-92 — Apartado 1461 — San José

Se complace en desear a su distinguida clientela y amigos

Muy Felices Pascuas y un Próspero y Venturoso Año Nuevo



QUIERO QUE EL NIÑO ME TRAIGA...

Para mis clientes, Salud
Bellas flores y dinero,
un abrazo y un velero,
y para servir la virtud.
No me importa la esclavitud
ni el trabajo ni pesares
si DIOS viene con su luz,
con un fardo de postales.

Trae, joyas relucientes bellas
trenes, cornetas y aviones
con la luz de las estrellas
que alumbramos los corazones.
Quisiera nuevos suscritores
y otros buenos anunciantes,
un canasto con diamantes
con el canto de jilgueros.

Quisiera un rancho en la sierra
donde corren manantiales
las tijeras, los dedos

y que me alumbrase una estrella.

Dadme la luz que me alumbró
y si muere humilde caja
dadme una sencilla mortaja
y la paz allá en la tumba.

Quiero el beso de mi madre,
que me dejó abandonado
quiero mi pala y arado
con la luz que da la tarde.

Oh Niño para terminar
dad a los pobres dinero
con la brisa que da el mar:
y un bordón al pordiosero.

José Fdo. Barrientos Rodríguez
Del Círculo de Periodistas
Americanos de Chile
Diciembre primero del 1969.

LA NAVIDAD

Queridos niños:

¡Si fuera posible conocer todos
los milagros de gracia que han llo-
vido sobre el mundo con la cele-
bración de las sagradas fiestas de
Navidad...! Estos vistazos sobre va-
rias Navidades, reunidos aquí
constituyen una selección muy li-
mitada de esta experiencia.

La Navidad que cuenta, es vues-
tra propia Navidad. En todas las
Navidades de vuestra vida el Ni-
ño Jesús ha encontrado un medio
para llamar en vuestros corazones,
suplicando suavemente en-
trada. ¿Seréis vosotros como aque-
llos que en la víspera de la prime-
ra Navidad no tuvieron lugar pa-
ra el Niño de Belén? Abrid vues-
tros corazones, y experimentaréis
el gozo de su Nacimiento.

¡Quiera el Señor conceder os
esta gracia de la Navidad!

El día de Nochebuena cuando
todos cuelgan sus medias para
que sean llenadas. Solamente una
queda vacía, la del Niño Dios; él
también quiere una y la pide de
cosas simples, como es la oración
salida de los labios puros y sen-
cillos.

Llenémosla durante el mes de
Diciembre.

El promete devolver el ciento
por uno.

Esa es la fórmula para llenarla.
El día 25 cuando vayamos a
adorarlo en el pesebre presenté-
mosle esa ofrenda que será como
las adoraciones de los pastores y
los presentes de los Reyes Magos.
(De Eco Católico).

Es Navidad, dad algo a la Madrecita...

Escribe:
José Fdo. Barrientos Rodríguez

Dad un cariño por ejemplo para
que pueda sanar, dad una perla
del mar: Bella, azul y transpa-
rente, dad abrazos dad tus besos.
Para que pueda durar. La madre
es cual la Virgencita que nos cui-
da desde el cielo. La madre por
todos sus hijos, sufre hambre y
cruel desvelo.

Cuando vuelvas a tu casa, llé-
vale unas bellas rosas para que
luzca en su nido, ponle en su pe-
cho un zafiro, y la verás más her-
mosa. Amar a la madre es una
bendición divina que llega a tu
corazón, quíerela con pasión:
Porque es agua cristalina. Dadle
unas tristes monedas, dadle
suelo en su tormento, dadle unos
cortes de seda, para que vivas
contento. Piensa que si tu estás
lejos, y sabe que estás enfermo,
ella se muere sufriendo sin poder
dar una queja. Ella que contem-
pla el cielo estrellado sin poder-
lo remediar, por tu culpa si eres
malo: al panteón se va a llorar.
Ella ama a su hijo adorado que
la insulta y recrimina y si puede
la asesina: en la calle en el ho-
gar. Yo que carezco de una ma-

dre pues me dejó desde niño, la
recuerdo con cariño. Es una pena
Dios mío verse ya sólo en la vi-
da sin hermanos, sin esposa, ni
caricias de mi madre, que me me-
ció en la cunita cual la Virgen
con el Niño.

LOCURA DE NOCHEBUENA

Llamo locura de Noche Buena,
las angustias y sinsabores de los
padres acongojados, que corren
por nuestras calles para llevar sus
regalos a sus hijos mal portados,
a sus familias que sufren todo el
año su miseria.

Locuras de Noche Buena que ha-
ce temblar y sin cena, a las al-
mas angustiadas que pasan todo
el año sufriendo hambre, lluvia y
miseria. Las calles se desbordan
de personas con paquetes, de con-
feti y alegría, mientras la noche
tan fría se cuele por los boquetes.
de Rosa, María y Sofía que care-
cen de un taurete.

Locura de Noche Buena, carros
que corren veloces, tarjetas de Na-
vidad, uvas, manzanas, albarico-
ques, con quejas que dan pesar.

Niños ricos que los regalos es-
peran, besos a las novias, grandes
regalos de flores, mientras la
abuelita sigue sola sin amores.

Hombres, mujeres, desespera-
dos comprando en tiendas reple-
tas de tela o de juguetes, cortes de
seda o aretes y las medias de fra-
nela.

Locuras de Navidad en que llo-
ra el pordiosero sus penas y sus
achaques mientras pasan los dis-
fraces, con sus máscaras y sus ba-
tas coloradas, sin un cinco en la
bolsa, haciendo mil payasadas.

Noche, Buena, palmadas, felici-
taciones, abrazos, risa de la ma-
dre acongojada, mientras se bro-
tan cerezos, de flores blancas y
bellas, mientras el niño deja sus
huellas en la noche perfumada
de rosas y botones.

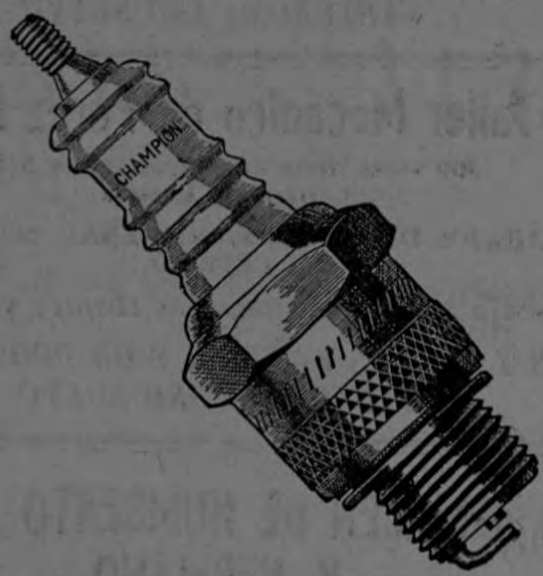
NOCHE BUENA

ANUNCIACION:—(Aparecen San José aserrando y la Virgen
cociendo. Se oye una voz que dice:

Cuando el Eterno se quiso hacer niño
le dijo a un ángel con mucho cariño:
"Anda Gabriel, vete a Galilea,
allí verás una pequeña aldea;
es Nazareth su gracioso apellido;
junto a una casa hay un ramo florido;
en esa casa, que de David viene,
hay una niña que quince años tiene;
está casada con un carpintero
y aún cuando es pobre, así yo la quiero.
Dile que quiero en ella hospedarme,
y en su seno puro tomar cuerpo y sangre".
Fue el Santo Angel bebiendo los vientos
hasta llegar al humilde aposento,
y cuando vió a la hermosa María,
le ha dado el encargo con que Dios le envía;
"¡Dios te salve!, ¡Reina y dichosa María!
El Señor es contigo y bendita tú eres,
única escogida entre las mujeres,
y bendito es el fruto que has de dar a luz,
el Rey de los cielos y tierra Jesús".

DE NOTICIERO

BUJIAS CHAMPION



FAVORITAS EN TIERRA,
MAR Y AIRE

¡EXIJALAS!

PANADERIA LA CARTAGINESA

En la Ciudad de Heredia - de JUAN L. MONGE

se complace en desear a sus estimables clientes y
amigos

**MUY FELICES PASCUAS Y UN PROSPERO
Y VENTUROSO AÑO NUEVO**

"JOYERIA CHAPATTE"

Desea a su culta y distinguida clientela

Muy Felices Pascuas y un Próspero
y Venturoso Año Nuevo

Los Teatros GUADALUPE y REINA

se complacen en desear a todos sus estimables
clientes guadalupanos

Unas dichosas Pascuas y un Año
Nuevo lleno de ventura

Guadalupe - Goicoechea

ITECA

Industrias Técnico Eléctricas Centroamericanas
Ofrece el mejor precio. Materiales y trabajos eléctricos,
ahora en su nuevo local situado 225 varas al Sur del
Puente de la Fábrica
Apartado 1458

saluda a sus estimables clientes deseándoles
**MUY FELICES PASCUAS Y UN PROSPERO
Y VENTUROSO AÑO NUEVO**

ZAPATERIA LUX

San José, 50 varas Oeste de la Soda Palace

Cordialmente saludan a sus distinguidos clientes,
deseándoles

Un Cúmulo de Felicidades con motivo de
Navidad y Esplendoroso Año Nuevo 1970.

LA SASTRERIA Y TIENDA NICHOLAS

Ahora situada 25 varas al Sur del Cine Roxy

Ofrece un gran surtido de artículos para todos los gustos.
se complace en desear para todos sus estimables
clientes y amigos

**MUY FELICES PASCUAS Y UN PROSPERO
Y VENTUROSO AÑO NUEVO**

TENGA BIEN CUIDADO SU CARRO

Nosotros le recomendamos el parqueo de Ramírez
Valido, Calle Doce, quien desea a sus apreciables
clientes

Muy Felices Pascuas y un Próspero
y Venturoso Año Nuevo

EL TALLER MECANICO de los Hermanos PEREZ

Tel. 21-78-25 — 200 vrs. al Norte de la antigua Botica
Solera

desean a sus apreciables clientes
**Muy Felices Pascuas y un Próspero
y Venturoso Año Nuevo**

LA TIENDA GILBERT

Costado Sur del Mercado Central

Ofrece al público grandes novedades acabadas de llegar.

Saluda cordialmente a sus estimables clientes y
amigos, deseándoles

**FELICES PASCUAS Y UN PROSPERO
Y VENTUROSO AÑO NUEVO**

LA BOTICA HOMEOPATICA

Contiguo al Teatro Moderno y

FARMACIA ALVARADO

en Ciudadela de Hatillo Número Uno
saludan cordialmente a sus estimables clientes,
deseándoles

**FELICES PASCUAS Y UN PROSPERO
Y VENTUROSO AÑO NUEVO**

GIACOMIN

Pastelería y Confitería

saludan muy atentamente a todos sus clientes y
amigos, deseándoles

**MUY FELICES PASCUAS Y UN PROSPERO
Y VENTUROSO AÑO NUEVO**

FRUTERIA LA GARZA

De José Ml. Mora Porrás e Hijos

Entrada principal del Mercado Central

Teléfonos: 21-79-81 - 21-81-27

San José

Especialidad en frutas frescas nacionales y extranjeras -
Servicio a domicilio - Atendida por sus dueños.

**GRAN NOVEDAD EN ADORNOS DE PORTAL
ACABADOS DE LLEGAR.**

Cuento de Navidad
Por Julio Cuéllar

EN NAVIDAD LLEGO EL MENSAJE

Bajo un cielo copado por negros nubarrones, atardecía en el mar de la Polinesia. A lo lejos, en el sur, una sombra negra se levantaba amenazadora hacia la cúspide del firmamento.

El capitán del carguero Estrella del Sur, le dijo al segundo del barco.

Ves la sobra negra que con cautela se levanta en el Sur? Si Capitán, la veo y creo que tendremos dificultades. Eso es inevitable, porque ha doblado hacia abajo su nenacho y barrer las olas que se agitan inquietamente. Efectivamente las olas empezaban a embestir con furia al Estrella del Sur. El madaramen crugía angustiadamente porque el viento huracanado era ensordecedor, (música característica de las tempestades tropicales).

El capitán consultó el cuadrante, la brújula le indicó la posición y el grado de latitud y después de la anotación en su libreta ordenó al timonel poner la proa hacia el norte, para capear la tempestad, pero éstas por lo general degeneran en el mar de la Polinesia en grandes trombas, que hacen difícil la acción salvadora de un barco.

En este fenómeno marino quedó enmarcado el Estrella del Sur, e inesperadamente el agua casi lo levantó, le hizo dar una vuelta en círculo, otra y otra más, pero al dejarlo fuera de su órbita lo dejó desmantelado de sus aperturas radiales. Los botes de salvamento se desprendieron de los ganchos y se perdieron en el abismo y las calderas explotaron haciendo más grave la situación del Estrella del Sur. Sin comunicación para transmitir el SOS, los marinos empapados y sin esperanzas de salvarse se aglutinaron frente al Capitán y quizá en su pensamiento desfilaban los recuerdos de sus seres queridos que en tierra firme los esperaban.

El Capitán en un esfuerzo supremo por salvar el barco, asumió el timón. Allí llegaron ellos. Les dio órdenes, pero callaron y quedaron estáticos. El Capitán lo comprendió todo y a la luz del fanal que se mecía locamente, tomó un tubo metálico, introdujo en el la nómina de la tripulación, lo selló y lo tiró al mar por el rumbo que llevaban las olas y despidió con convicción paternal habito a los hombres de mar.

Oramos en esta noche tétrica, para nosotros, y villancicos y ho-sannas, para los que en tierra nos esperan.

Elevevos una plegaria al Altísimo. Despojémonos de nuestras malas acciones y con resignación morijemos, llevando como sarcófago el maderamen de nuestro barco y como tumba el fondo del mar, donde hemos vivido. Al ter-

minar de hablar el Capitán, el Estrella del Sur hundió la proa en el abismo y con la popa quiso asirse de las paredes del infinito, pero todo fue vano, porque con un crujido de agonía se hundió en las saladas aguas del mar de la Polinesia. Un remolino fue la corona funeral y después "¡nada!".

El tiempo hizo una pausa de tres años. El recuerdo de aquella tragedia sólo existía en el corazón de las familias de la tripulación del Estrella del Sur, entre ella estaba María de los Angeles y su

hijo José Miguel, futuro marino como su padre.

En el puerto todos conocían y respetaban a María de los Angeles, por su abnegación al recuerdo de José Daniel, pues ella había dicho que no pensaría en otro hasta no estar segura de la desaparición de éste.

Todas las mañanas y al atardecer, con los ojos fijos en lontananza marinera, vagaba María de los Angeles por playas y faralones esperando vanamente el regreso de José Daniel, lo mismo hacía cuando las embarcaciones llega-

ban al puerto.

Una mañana que los pascuas florecían y eran regadas con el sereno de las noches frías de diciembre, María de los Angeles se levantó con el alba, ordenó la raca y le dijo a la madre.

Las pascuas están floreciendo, las gaviotas vuelan bajo el claro cielo, la mar está serena y tranquila y sólo se escucha el ruido de las olas al morir contra el acantilado.

¿Eso es lo de todos los días? María de los Angeles y sólo tú mantienes tu tristeza con la es-

peranza de que José Daniel regresará. ¡Deja eso muchacha! Daniel no regresará porque en el mar está su tumba. Estás joven, muérete feliz para el resto de tu vida. Está don Simón el armador. Me ha manifestado, (no sólo una vez), el gran aprecio que te tiene, en cada palabra o frase enaltece tu virtud y abnegación amorosa. ¡Decídete muchacha y no pienses más en lo que no regresará!

Tengo por delante una dudosa esperanza madre, y, mientras no tenga una noticia concreta de la no existencia de Daniel, nada decidiré. Su pensamiento, (único testigo de su abnegación) estaba lejos, muy lejos. Estaba allá, en el mar turbulento de la Polinesia y creía que José Daniel estaba en algún lugar, poblado o desolado de alguna isla de ese vasto archipiélago del Pacífico, pero también mantenía celos, por alguien, que retuviera a su ser querido.

Una mañana que el puerto había despertado con alegría navideña, María de los Angeles que veía con avidez el horizonte marino sobre un arrecife, vio que un objeto era llevado hacia la orilla

por las olas, que morían en la playa.

Curiosa por saber el contenido de lo que el mar traía se introdujo en las inquietas aguas, tomó el objeto y vio que estampado sobre el bronce se leía el nombre del Estrella del Sur.

Jadante, corrió hacia la Capitanía del puerto y entregó al Capitán lo encontrado por ella.

El Capitán destapó el tubo y sacó el contenido. Eran papeles que, atestiguaban la posición y dirección del naufragio, la nómina de la tripulación y frases llenas de resignación, heroísmo y conformismo, que el capitán enviaba a sus semejantes. Al enterarse que en la nómina estaba el nombre de José Daniel, María de los Angeles suspiró y dijo: ¡Qué Dios lo perdone! y con una lágrima que corría por su morena mejilla.

Hoy María de los Angeles es la señora de don Simón, el armador, vive en una modesta casa construida sobre uno de los farallones, con vista al mar en un puerto mexicano de la costa del

San Miguel, diciembre, 1969.

LLANTAS DE HULE para

TRICICLOS, VELOCIPEDOS Y TODA CLASE DE JUGUETES EN TODOS LOS TAMAÑOS Y EN TODOS LOS GRUESOS. Traíganos los aros de sus juguetes sueltos, nosotros no le cobramos la colocada.

HULES

PARA ESTABILIZADORES, COMPENSADORES Y HOJAS DE RESORTE DE AUTOS, CAMIONES Y FURGONES PARA TODAS LAS MARCAS Y MODELOS, AMERICANOS, EUROPEOS Y JAPONESES.

LENGÜETAS DE HULE (FALDONES)

Para cubrir el barro de las llantas de camiones, furgones y buses, de 1 metro de alto por 1/2 metro de ancho. También les ofrecemos para jeeps: Willys, Land Rover, Toyota y Austin, en tamaños de 18" x 14".

EMPAQUES DE PLASTICO (Ethylene Copolymer) para bombas hidráulicas de cualquier tonelaje.

TACOS DE HULE PARA MUEBLES

Para catres y pupitres en todos los tamaños, redondos y cuadrados.

FABRICA DE PRODUCTOS DE HULE Y LATEX

Paso de La Vaca - 75 varas este del Cine Líbano. Teléfono: 22-36-92

MUÑONERAS DE HULE

PARA BARRA DE FORD-THAMES - NO BOTE LAS USASADAS SE PUEDEN RECAUCHAR

TENEMOS PUNTERAS DE HULE PARA ANGULAR RANURADO DEL QUE USAN PARA ESTANTERIA

HULES PARA LAVADORAS ELECTRICAS

PROPELAS, CORREAS, RETENEDORES, ETC. PARA VARIOS MODELOS PARA VARIAS MARCAS

TENEMOS HULES DE PEDAL Y PUÑOS PARA BICICLETAS, MOTOCICLETAS Y MOTONETAS EN TODOS LOS TAMAÑOS PARA TODOS LOS MODELOS

HULES DE PEDAL Y PUÑOS PARA VELOCIPEDOS, TRICICLOS Y JUGUETES DE RUEDA en todos los tamaños y modelos.

NOTA: PARA UNA MEJOR ATENCION A NUESTROS CLIENTES, ABRIREMOS LOS SABADOS POR LA TARDE.

INDUSTRIAS SALVA LTDA.

Heredia - Costa Rica
Productos Centroamericanos
Teléfono 47-07-13

Los mejores para su mesa, Picardía, Salsa Inglesa, Chiles Jalapeños, Encurtidos de Mostaza etc.

Se complacen en saludar a sus cultos clientes de todo el país deseándoles

Muy Felices Pascuas y un Próspero y Venturoso Año Nuevo 1970

Becas para Estudiar Próximas

Jóvenes y Señoritas que deseen estudiar en vacaciones, escriban inmediatamente al Apartado 940, San José, solicitando becas, para los siguientes cursos intensivos:

Mecanografía — Secretariado — Oficinista — Archivos — Teneduría Libros — Redacción Comercial — Inglés, etc. También recibimos niños de primaria para Mecanografía, Inglés, etc. — Ofrecemos alojamiento gratis a quienes vivan largo, fuera de San José. Oferta buena del 1º al 10 de diciembre de 1969. Escuela de Relaciones Públicas. 50 N. del Correo - Puerta 351. Preparamos Aplazados todas las materias de I a V años — BACHILLERATOS.

Llene, recorte, envíe este cupón. Matrícula Gratis y 1/2 Beca.

Nombre Edad

Dirección

Cursos: Fecha:

Desea comenzar: Diciembre Enero. Curso de 2 meses 1 año

Escuela Relaciones Públicas, Apartado 940 - San José. Teléfono: 22-69-14

LA ZAPATERIA Y TALABARERIA LA CENTRAL

De Gerardo Vargas

Costado Oeste del Banco Nacional en San José

Se complace en desear a sus estimables clientes y amigos muy FELICES PASCUAS Y UN PROSPERO Y VENTUROSO AÑO NUEVO

EL TALLER MECANICO FLORES S.A.

Situado en Calle 6, Avenidas 7 y 9

Saluda a sus distinguidos clientes y amigos

Deseándoles Muy Felices Pascuas y un Próspero y Venturoso Año Nuevo

TALLER LE MANS

Enderezado y Pintura de Automóviles y Camiones y

TALLER COCCIO

Mecánica y Pintura de Motocicletas

Les desean muy Felices Pascuas y Próspero Año Nuevo

Paso de la Vaca y La Úruca

ALMACEN KOBERG

Se complace en desear a sus estimables clientes y amigos

Muy Felices Pascuas y un Próspero y Venturoso Año Nuevo



El Nacimiento del Divino Niño



El hombre y la mujer venían cansados. Habían salido de Nazareth, en Galilea, e iban a empadronarse en Belén, en Julea, cumpliendo las órdenes de Augusto César. Ella estaba encinta y se apoyaba en él para poder caminar. No había lugar en el mesón para ellos pero encontraron acomodo en un humilde establo. José se había desposado con María, pero "antes de que se juntasen", se halló que María había concebido. "José, como era justo, cuenta San Mateo y no quería infamarla, quiso dejarla secretamente. Y pensando él en esto he aquí que un ángel del Señor se le apareció en sueños y le dijo: José, hijo de David no temas recibir a María tu mujer, porque lo que en ella es engendrado, del Espíritu Santo es". Cuando José despertó de su sueño hizo lo que el ángel

le había mandado a hacer y recibió a su mujer. Pero no la conoció hasta que dio a luz un hijo primogénito; y le puso por nombre Jesús" que quiere decir Salvador, "porque él salvará a su pueblo de sus pecados". Y aconteció que estando ellos allí —en el establo de Belén—, cuenta San Lucas, se cumplieron los días de alumbramiento. Y dio a luz a su hijo primogénito y lo envolvió en pañales y lo acostó en un pesebre". Así narran, sencillamente, estos dos Evangelistas uno de los acontecimientos de más trascendencia para la humanidad. Y fue así como comenzó a florecer el milagro que aún dura.

Por entonces vinieron del Oriente a Jerusalén unos magos preguntando dónde estaba el rey de los judíos, "que ha nacido". Habían visto su estrella en el Oriente

y venían a adorarlo. Herodes Antipas, el tetrarca de Galilea, se turbó y convocando a los sacerdotes y escribas les preguntó dónde había de nacer el Cristo. Y ellos le contestaron que en Belén de Julea. Entonces Herodes llamó a los magos y los envió a Belén para que averiguaran lo que pudieran y se lo comunicaran a él. Ellos le obedecieron, y la estrella que habían visto en Oriente guió sus pasos, hasta que se detuvo sobre el establo donde, hallaron al niño con su madre María y postrándose le adoraron y le ofrecieron presentes de oro, incienso y mirra.

Una vez más se conmemora hoy aquella fecha que marcó rumbos distintos al destino del hombre

bre y trazó nuevas pautas a la historia de la humanidad. Toda una civilización y una cultura se asentaron sobre aquel hecho que tuvo lugar hace mil novecientos sesenta y ocho años, en una modesta aldea judía. Pocos sucesos, tan humildes en su origen, alcanzaron después la resonancia de este acontecimiento. Las prédicas del iluminado de Galilea se expandieron por toda la tierra dando una nueva dimensión al mundo y un nuevo motivo de vida al hombre. Una fe y una esperanza que aún tienen la fragancia de los primeros días. Una fórmula de convivencia muchas veces desusada, pero que ha arraigado en lo más íntimo de todas las conciencias. Una nueva y alta magnitud al alma humana.

XX

Algunas personas que no debemos olvidar

1. Don Matías Gámez Monge, fue profesor de Castellano y Geografía en el Liceo de Costa Rica. Lo conocí por primera vez en 1936, en el grupo de Primer año integrado por elementos como Dr. Enrique Sotela Montagné, Arq. Edgar Vargas Vargas, Dr. Jorge Arguedas Soto, D. Antonio Hernández Brenes (del Ministerio de Trabajo), Ing. Montealegre, Al fonso del Banco Nacional, y demás compañeros que ahora son eminentes profesionales.

Tenía una manera típica y jo cosa de enseñar la geografía sobre todo de los Polos, donde había una pantomima sobre las mandíbulas de los osos polares... D. Matías era como un buen padre de familia con sus alumnos. Hizo un librito de ortografía muy leído en los hogares. En sus últimos años vivió por el Teatro Capitolio y quería entrañablemente a sus nietecitos. D. Matías era de aquella casta de profesores

que jamás se pueden olvidar como: Lic. Lucas Raúl Chacón, D. Ricardo Solís Molina, D. Francisco González (de música y orfeones), D. Mario Fernández Alfaro (formidable profesor de Matemáticas), D. René Van Hufel (insuperable profesor de Francés), D. Ramiro Aguilar Villanave (no Villanave) profesor de Zoología con tizas de colores insuperables para dibujos de la naturaleza (de quien fue ayudante ahora el eminente profesor Rafael Lucas Rodríguez —quien diera una enjundiosa conferencia sobre la historia de las ciencias en Costa Rica). Dr. Nilo Villalobos Dobles, quien diera Anatomía y Fisiología cor mano maestra y de una seriedad absoluta en clase. Creo que en su carrera se inspiraron Arguedas Soto y Sotela Montagné (José Enrique).

(Continuará)

GABRIEL SOLERA

LOS CIELOS DESTILAN MIEL

He aquí lo que nos dice del nacimiento del Niño Dios, un gran escritor español: Fray Luis de Granada:

"Venid a ver al Hijo de Dios, no en el seno del Padre, sino en los brazos de la madre; no sobre los coros de los ángeles, sino entre viles animales; no asentado a la diestra de la Majestad en las alturas, sino reclinado en un pesebre de bestias; no tronando y relampagueando en el Cielo, sino llorando y templando de fría en un establo. Venid a celebrar este día de su desposorio donde sale ya del tálamo virginal, desposado con la naturaleza humana con tan estrecho vínculo

de matrimonio, que ni en vida ni en muerte se haya de desatar. Este es el día de la alegría secreta de su corazón, cuando llorando exteriormente como un niño, se alegraba interiormente por nuestro remedio, como verdadero Redentor..."

"Considerar la extrema pobreza y humildad que el Rey de los Cielos escogió en este mundo para su nacimiento; pobre casa, pobre cama, pobre madre, pobre ajuar, y tan pobre aderezo, que la mayor parte de lo que allí sirvió, no sólo fue pobrísimo y bajísimo, sino también (como dice San Bernardo) prestado, y prestado de bestias..."

OTRA VEZ LA NAVIDAD

Cual sublime mariposa de esmeraldinos colores vuelve otra vez la Navidad exhibiendo sus ricas y relucientes galas e inundando el ambiente con su celestial perfume. Es la fiesta de los grandes y de los chicos, de los pobres y de los ricos, de los sabios y de los ignorantes, de todas las clases sociales sin distinción alguno. La fiesta de todos y para todos, que de algún modo toma carácter universal.

Para unos, trae alegría y ricos presentes; para otros, aflicción y tristeza, pugnando en su fuero interno los sentimientos de gratitud hacia Dios que a ninguno olvida ni abandona, y emergiendo al fin el gozo a la superficie, como la blanca espuma del mar agitado por la tormenta, porque eso es ciertamente esta vida, una furiosa tormenta con sus vientos huracanados, con sus visiones espeluznantes y sus amargas experiencias; con sus oportunas bonanzas y sus paisajes arrobadores que de algún modo contribuyen a que todo resulte relativo y llevadero en la constante brega, hasta que inspirados en una fe sincera, modesta y profunda, con un fundamento incommovible, y en una esperanza positiva y gloriosa que no es una mera ficción, podemos contemplar por fin a lo lejos las en cantadoras y brillantes luces del anhelado y venturoso puerto, en donde se pondrá fina nuestras humanas limitaciones para disfrutar las delicias del reino de Dios.

Vuelve otra vez la Navidad como evidente demostración del amor y de la bondad de Dios, amor y bondad que obtendremos según la actitud que asumamos para satisfacer a cabalidad nuestras comunes e imperiosas necesidades. Navidad la más pura y glo

riosa, llena de profundas impresiones y de imborrables reminiscencias que nos hacen retroceder instintivamente a los años pasados para volver a vivir algunas horas, o en el delicado confort de una mansión palaciega repleta del espíritu navideño, o al calor de la lumbre de nuestro modesto y primitivo hogar, junto a nuestros familiares y amigos y a nuestros amados y recordados padres con su aspecto patriarcal, su carácter y sus decisiones firmes, no siempre justas, pero bien intencionadas.

Y ahora, al ruido de tambores y cornetas que se confunde con el jubiloso ritmo de alegres y modernos villancicos; con el nutrido desfile de lindas y bien confeccionadas muñecas con su mecánica facultad de hablar y de mover las piernas, lo mismo que con el incontable y bien disciplinado ejército de soldados de plomo armados hasta los dientes, continuamos avanzando por la vida en un estado de zozobra e inestabilidad, demandando y suplicando humildemente la gracia de Dios que nos ayude y nos inspire obrando poderosamente en nuestros corazones, para que, no obstante nuestras humanas debilidades y lamentables defectos, podamos cumplir honestamente el objetivo de nuestra vida, siguiendo hacia la meta, hacia la más alta y excelsa cumbre donde se respira el oxígeno de la verdad, para unir nuestras voces a las de los ángeles en el sublime himno de la primera Navidad: "Gloria en las alturas a Dios, y en la tierra paz y buena voluntad para con los hombres".

Teodoro E. Quirós Vargas
De La Nación.

Cortesía de la

TIENDA MIL COLORES

Avenida Central

saluda a sus estimables clientes deseándoles

Paz, Felices Pascuas
y un

Próspero y Venturoso Año Nuevo

1969

1970

ISAIAS SANDOVAL, SEÑORA, HIJOS, Y DEMAS FAMILIA

Saludan a sus estimables amigos deseándoles un mundo de paz

Felices Pascuas y un
Venturoso Año Nuevo

FERNANDO RUIZ

y su Taller de Transformadores

Situado 375 varas al Norte del Gran Hotel Costa Rica Se complace en saludar a sus estimables clientes y amigos, deseándoles unas

FELICES PASCUAS Y UN
PROSPERO AÑO NUEVO

LA JARDINERIA AMERICANA

de E. ACUÑA
En Avenida del Cementerio
325 varas al Oeste de la Botica La Dolorosa

Se complace en desear a sus estimables clientes, y favorecedores

MUY FELICES PASCUAS Y UN PROSPERO
Y VENTUROSO AÑO NUEVO

Agencia de Verduras de Moisés Pérez

Costado Norte del Mercado, Cartago

Al agradecer a sus estimables clientes su colaboración prestada durante el año, desea para todos

MUY FELICES PASCUAS Y UN PROSPERO
Y VENTUROSO AÑO NUEVO

LA TIENDA SAN GIL

En San José esquina del Mercado Central

La que más barato vende

Saluda a sus estimables clientes y amigos deseándoles

MUY FELICES PASCUAS Y UN PROSPERO
Y VENTUROSO AÑO NUEVO

EL ALMACEN Y TIENDA DE LUIS CHACON M.

50 varas al Norte de la Iglesia de La Dolorosa

Saluda corodialmente a su distinguida clientela y amistades deseándoles

MUY FELICES PASCUAS Y UN PROSPERO
Y VENTUROSO AÑO NUEVO



NAVIDAD

HISTORIA MODERNA

Las tarjetas de Navidad tuvieron su origen, como muchas costumbres y hasta inventos y descubrimientos, en el hedonismo bíblico, la línea del esfuerzo, o bien, en términos vulgares, en el deseo de comodidad del hombre.

En la segunda década del siglo pasado vivía en Londres un grabador llamado Boerner. Era hombre de buen carácter, de ingenio y amigo de las bromas, pero con extraños aunque por fortuna poco frecuentes, accesos de misantropía. El día de Año Nuevo de 1821, sus amigos y parientes recibieron una tarjeta en la que Boerner, se presentaba a punto de salir de su casa, pero detenido por la capa, que se había quedado cogida por la puerta al cerrarse.

Debajo del grabado de Boerner decía "Esta es la razón por la que no puedo visitarles en este Año Nuevo. Mi capa quedó aferrada a la puerta y me impidió salir". Más de mil personas recibieron aquella tarjeta con la que por primera vez alguien trataba que hacer buen papel con poco esfuerzo. Desde luego todos los amigos festejaron la broma de Boerner y su misantropía quedó satisfecha.

No obstante, la primera tarjeta de Navidad propiamente dicha, no se conoció hasta treinta y seis años más tarde, también en Londres. En 1848 John Callcott Horsley, a iniciativa de Sir Henry Cole, ardiente impulsor del arte y la educación de la época victoriana, grabó una tarjeta de Navidad, con tres escenas distintas de la alegría navideña rodeadas por un marco de hojas de hiedra. En la del centro, se veía una familia numerosa de la clase media, reunida en la comida con la que habitualmente se festeja la fecha y a ambos lados sendas representaciones del espíritu caritativo de Navidad.

Però como todo lo nuevo y lo revolucionario, aquella primera tarjeta de Navidad fue acerbamente criticada. Se afirmaba que era "verdaderamente escandalosa" pues "incitaba a la intemperancia en la comida y la bebida".

No había más que "contemplar los rostros llenos de aquella familia y los ojos brillantes en que se reflejaba la embriaguez de la bebida". He aquí la primera tarjeta de Navidad en el mercado.

HISTORIA ANTIGUA:

Però, según Knoeber, el estudio demuestra que la tarjeta de Navidad no es más que la secuela de la antiquísima tradición del intercambio de talismanes y amuletos de buena suerte, anterior tal vez al mismo establecimiento de la Navidad cristiana que se realizaba en la época de los druidas para celebrar el fin del estéril invierno y la promesa de una primavera no muy lejana. Esos talismanes se han hallado por otra parte en Egipto y en las llanuras romanas habitadas por etruscos antes de la fundación de Roma.

En cuanto a las imágenes en que se inspiraron las primeras tarjetas de Navidad que inundaron el mercado poco después de 1848, se encuentran reproducciones de madonas de Rafael, Cristos de von Menecken, niños de Fray Angélico y otros motivos de arte renacentista y flamenco.

Però en la época victoriana, cuando se amaba tanto aquella "acumulación de belleza" característica de la época, también tuvieron gran influencia en la aparición de las tarjetas de Navidad, las tarjetas de flores rodeadas de angelitos, escenas de amor y firmas de arabescos; las siluetas y postales coloreadas de todos los tipos y las cubiertas de las partituras musicales, llenas de lirariedades, flores y otros adornos que, por lo general impedían leer el nombre de la pieza que encerraba.

Incluyó también en la técnica depurada el uso de distintos materiales como luego lo pudo comprobar Knoeber, tales como cintas, rasos, terciopelos, hojas secas, perfumes, partículas de azogue dorado, polvos de cara sin tomar en cuenta las mezclas de estilo, técnicas y colores, los artistas artesanos más destacados firmaban algunas de ellas.

maban algunas de ellas.

HISTORIA CONTEMPORANEA

El árbol de Navidad no fue introducido como costumbre sino hasta unos años antes, de manera que por las ilustraciones de las tarjetas, podemos seguir la evolución de las tradiciones y las costumbres de las navidades en todo el mundo. Los adornos y las decoraciones, las luces y los regalos que colgaban de sus ramas estaban también presentados en las tarjetas multicolores de la fiesta del Señor. El progreso de las comunicaciones que emplea el símbolo de Navidad, tales como buques, diligencias, aviones y hasta cohetes, como el que la imaginación de Verne lanzó a la Luna, pueden verse en ellas profundamente, son los mensajeros de la buena voluntad y la caridad navideña.

Son misivas de un pensamiento bondadoso, de amistad, de valores humanos, que esperamos puedan sobrevivir los peligros de los hombres, de todo el universo.

Son la expresión de un sentimiento de amistad que perdura a través de los años y la distancia. Es el mensaje "de Paz en la Tierra a los hombres de buena voluntad", pensamiento generoso que simboliza la misma fe religiosa.

De La Nación

Frases que deben recordarse

— "Hemos estado arrojando flores a los cerdos".

— "La ingratitud y el desconocimiento es fruto de los ruines y cobardes".

— "La Verdad debe ser como una estrella que jamás debe caer del cielo".

— "Reconocimiento y gratitud es sólo fruto de las almas grandes y selectas".

A mi esposa

Por Constancio C. Vigil

Juntos subimos la cuesta de la vida. Juntos estuvimos siempre en el dolor y en la alegría.

Paseamos de la mano por los jardines florecidos de la primavera. Dormimos juntos al fuego en los inviernos. Unidos vamos hacia lo invisible.

Mezclaste tu ser al mío, en los sueños y en los hijos.

Tenías una voz, en un cuerpo, una mirada. Ahora te has vuelto múltiple. Ahora tu vida florece en cada uno de nuestros hijos. En todos ellos recobras tu juventud, me brindas tus encantos.

Llegamos a la cumbre y descendemos por el lado opuesto. Sucederá algún día la extraña cosa de la separación. Con sus gemidos uno llamará al otro. No olvides que el que se quede en la tierra, que la muerte es una ilusión de los sentidos.

El Hogar

El hombre más feliz es el que encuentra paz en su hogar.

— Goethe

Mejor que el oro es un hogar pacífico

— Anónimo.

Vale más una mijaja de pan con paz que toda la casa llena de viandas con rencillas.

— Rojas.

El hogar debe ser refugio sagrado de la vida.

— Dryden.

Para hacer de una casa un hogar requiere vivir mucho en ella.

— Guesst.

Un hogar no es hogar mientras no sienta junto a él una mujer.

— J. Ferrer.

Cierra la puerta de tu casa y estará en paz.

— Menpié.

El primer indicio de felicidad doméstica es el amor al hogar.

— Montlosier.



Tiempo propicio para la Festividad Pascual

que aprovechamos para agradecer y expresar la profunda satisfacción de haber servido un año más, a nuestra distinguida clientela, a quienes deseamos

Muy Felices Pascuas y mucha prosperidad en el año 1970



Industrias Rubén Lang A. S. R. Ltda.

LA SASTRERIA SOJO

La casa del caballero elegante
200 varas Sur de la Catedral

Al concluir un año más de servir a su distinguida clientela

Se complace en desear a su distinguida clientela
MUY FELICES PASCUAS Y UN PROSPERO Y VENTUROSO AÑO NUEVO

CASCO LIMITADA

Apartado 1441 — Teléfono 21-12-85

Se complace en desear a sus estimables clientes y favorecedores

Muy Felices Pascuas y un Próspero y Venturoso Año Nuevo

RILASA

En la Avenida Central

Al agradecer a sus estimables clientes la confianza dispensada durante el año que termina

Se complace en desear a sus estimables clientes
MUY FELICES PASCUAS Y UN PROSPERO Y VENTUROSO AÑO NUEVO

LAS EMPRESAS DE CINES LIBANO Y COLISEO

Se complacen en desear a sus estimables clientes y favorecedores

Muy Felices Pascuas y un Próspero y Venturoso Año Nuevo

LA FERRETERIA MONGE

PASEO DE LOS ESTUDIANTES

Desea a sus estimables clientes y amigos

Muy Felices Pascuas y un Próspero y Venturoso Año Nuevo

Sastrería y Tienda LONGHI

(210 varas Oeste del Teatro Moderno)

Desea a sus estimables clientes y amigos

Muy Felices Pascuas y un Próspero y Venturoso Año Nuevo

DEFENSA NACIONAL



Al agradecer a sus clientes la confianza dispensada durante el año que termina desea para todos,

MUY FELICES PASCUAS Y UN PROSPERO Y VENTUROSO AÑO NUEVO

OSCAR HERNANDEZ M.

y el personal del Restanrante y Bar del Aeropuerto Internacional de El Coco, saluda a su distinguida clientela y les desean

Muy Felices Pascuas y un Próspero y Venturoso Año Nuevo.



EL ESTABLO

Un establo, un verdadero establo no es el alegre pórtico ligero que los pintores cristianos han edificado para el Hijo de David, casi avergonzados de que su Dios hubiese nacido en la miseria y la suciedad. No es tampoco el nacimiento de yeso que la fantasía confitera de los figureros ha imaginado en los tiempos modernos ni el portal limpio y delicado, gracioso en colores, con su pesebre aseado y adornado, el borrico estático y el buey compungido y los ángeles tendiendo sobre el techo su aleteante festón y los pajes de los reyes con los mantos y los pastores con capuchones, arrodillados a ambos lados del lecho. Este podrá ser el sueño de los novicios, el lujo de los párrocos, el juguete de los niños, de "vaticinado albergue" de Manzoni, pero no es, en verdad, el establo donde nació Jesús.

Un establo, un establo real, es la casa de las bestias que trabajan para el hombre. El antiguo, el pobre establo de los pueblos antiguos, de los pueblos pobres, del pueblo de Jesús, no es el pórtico con pilares, ni la caballeriza científica de los ricos de hoy, o la cabañita elegante de las vigalias de Navidad. El Establo no es más que cuatro paredes toscas, un piso sucio, un techo de vigas y de tejas. El verdadero Establo es oscuro, sucio, hediondo: lo único que hay en él es el pesebre, donde el dueño prepara el pienso para las bestias.

Los prados de primavera, frescos en las mañanas serenas, mecidos por el aura, asoleados, húmedos, olorosos, fueron segados; cortados con el hierro las verdes hierbas, las altas hojas finas, troncha-

das en montón las hermosas flores abiertas: blancas, rojas, amarillas, celestes. Todo se marchitó, todo se secó, todo se coloreó con el color pálido y único del heno. Los bueyes arrastraron hacia la casa los despojos muertos de mayo y de junio.

Este es el verdadero Establo donde Jesús fue dado a luz. El lugar más sucio del mundo fue la primera habitación del único Puro entre los nacidos de mujer. El Hijo del Hombre, que había de ser devorado por las bestias que se llaman hombres, tuvo por primera cuna el pesebre donde los brutos ruminan las flores milagrosas de la primavera.

No por casualidad nació Jesús en un Establo. El mundo ¿no es por acaso un inmenso Establo donde los hombres comen y digieren?

Las cosas más hermosas, más puras, más divinas ¿no las cambian, acaso, por infernal alquimia, encrementos? Luego se tienden sobre montones de bosta, y a esto le llaman "gozar de la vida".

Sobre la tierra, porquero precario donde todos los afeites y perfumes no bastan para ocultar la suciedad, apareció, una noche, Jesús, nacido de una Virgen sin mancha, sin más armas que las de la inocencia.

Los primeros en adorar a Jesús fueron los animales y no los hombres.

Entre los hombres buscaba a los simples, y entre los simples a los niños. Más simples que los niños, más mansos, lo acogieron los animales domésticos. Aunque humildes, aunque siervos de seres más débiles y feroces que ellos, el As-

no y el Buey habían visto arrojarse delante de él las multitudes. El pueblo de Jesús, el pueblo santo que Jehová había libertado de la esclavitud de Egipto, el pueblo que el pastor había dejado solo en el desierto, para subir en colofón con el Eterno, había forzado a Aarón a que le hiciera un Becerro de oro para adorarlo.

En Grecia el Buey estaba consagrado a Ares, a Dionisio, a Apolo Hiperbóreo. La Burra de Balaam, había salvado, con sus palabras, al profeta, más sabia que el sabio; Ocoz, rey de Persia, colocó un asno en el templo de Ftah y lo hizo adorar.

Pocos años antes del nacimiento de Cristo, su futuro señor, Octaviano, encaminándose hacia su flota, la víspera de la batalla, encontró un arriero con su asno. La bestia se llamaba Nicón el Victorioso, y después de la batalla el emperador mandó erigir un asno de bronce en el templo que recordó a la victoria. Hasta entonces, reyes y pueblos se habían inclinado ante los Bueyes y los Asnos. Eran los reyes de la tierra y los pueblos amantes de la Materia.

Peró, Jesús no nacía para reinar la Materia. Con él terminará la adoración de la Bestia, la debilidad de Aarón, la superstición de Augusto. Los brutos de Jerusalén lo matarán, pero, mientras tanto, los de Belén lo calientan con sus alientos. Cuando Jesús llegará para la última Pascua, a la ciudad de la Muerte, lo hará montado en un asno. Pero él es profeta más grande que Balaam, venido para salvar a todos los hombres y no solamente a los hebreos, y no procederá en su camino así todos los mulos de Jerusalén rebuznen contra él.

La Soda y Bar La Puerta de Oro

Esquina Sur Teatro Roxy

El negocio de la gente elegante

Saluda a su distinguida clientela deseándoles

MUY FELICES PASCUAS Y UN VENTUROSO AÑO NUEVO

Taller Mecánico de Alvaro Alvarado

desea a sus estimables clientes y amigos

Muy Felices Pascuas y un Próspero y Venturoso Año Nuevo

PERSIANAS VENECIANAS

De la Cía. Campos Hnos.

Totalmente de metal

Oficinas bajos Gran Hotel Costa Rica

desea a sus estimables clientes y amigos

MUY FELICES PASCUAS Y UN PROSPERO Y VENTUROSO AÑO NUEVO

CONOS VICTORIA

Teléfono 21-39-74 — Conservan su fama

Desean a sus estimables clientes

Muy Felices Pascuas y un Próspero y Venturoso Año Nuevo

La Nueva Panadería LA UNION

150 varas Norte de la Farmacia Iris

Se complace en desear para todos sus clientes y amigos

Muy Felices Pascuas y un Próspero y Venturoso Año Nuevo

"NAGA LIMITADA"

25 varas al Norte del Palacio de Justicia
Fábrica de Ropa Hecha

desea a sus estimables clientes y amigos

Muy Felices Pascuas y un Próspero y Venturoso Año Nuevo

TALABARTERIA Y ZAPATERIA TEXAS DE HERIBERTO HIDALGO, SUCS.

Dentro del Mercado Central lado Norte

desea a sus estimables clientes y amigos

Muy Felices Pascuas y un Próspero y Venturoso Año Nuevo

LO QUE LE PIDO AL NIÑO...

De José Fdo. Barrientos R.

Que los hombres se comprendan y se quieran, que no haya egoísmo, envidias ni rencores, que se conviertan relucientes los amores y que cada día se vuelvan más bellas nuestras flores que nacen con la luz de las estrellas. Le pido al Niño un traje y un sombrero, una blanchita camisa, precioso lucero. Yo no quiero capitales, me conformo con cualquier libro para ir a misa con un quier cosa, mi esperanza es una fosa donde se terminen mis males. Mi capital son las almas buenas que me calman hondas penas, las blancas y las morenas que forman un bouquet de fresas. Le pido al Niño que las al-

mas elevadas no se aparten del camino, que prosigan su destino y den al triste la mirada. Siquiera de compasión y entreguen su corazón al que es bueno y al mesquino. aunque ahora soy mayor quiero seguir trabajando bajo la luz bella y pura, por eso ruego una ayuda para seguir machacando. Sin ustedes no soy nada, pues ustedes me dan la vida, soy el eco de la lira, mi pasión y la alborada. Pido al Niño compasión para calmar los pesares que sufren los niños abandonados, bendición para las madres; y amor a los foragidos, y a las frescas flores de los trigales donde los pájaros forman sus bellos niños, se oiga la voz de los manantiales.

LAS DELICIAS

De ROMILIO CUBILLO

Pastelería y Repostería

desea a sus estimables clientes y amigos

MUY FELICES PASCUAS Y UN PROSPERO Y VENTUROSO AÑO NUEVO



EL TALLER PENON

En Avenida del Cementerio

Fábrica de resortes para toda clase de autos y camiones

desea a sus estimables clientes y amigos

MUY FELICES PASCUAS Y UN PROSPERO Y VENTUROSO AÑO NUEVO



LA FABRICA NACIONAL DE LICORES



Saluda muy atentamente a todos sus estimados clientes y amigos, haciendo los mejores votos porque todos tengan

Muy Felices Pascuas y un Próspero y Venturoso Año Nuevo

Cuento de Navidad: la Mariposa, el Colibrí y Juanito

por HECTOR BARRAZA

¿Y qué podemos decir de las mariposas, si todos las conocemos por sus bellos colores?

La de nosotros era roja, verde, negra y amarillo oro: ¿podría darse mejor belleza en su combinación?

"Runda", la mariposa del valle era famosa entre las de su especie, liltada mejor que nadie y volaba más alto.

De noche dormía en un alero, en la casa de cartón de Juanito.

En el día se transportaba a velocidad desmedida, cuando así lo deseaba, y no había flor en aquella verde florida llanura que no la apeteciera. Todas la conocían.

A veces la llamaban a gritos: "Runda, ven acá, dos o tres voces a la vez. Runda era complaciente."

"Verso", el único colibrí que podía cantar con notas altas, adoraba juntamente con su familia, y de la cual era el menor, el árbol de durazno en el traspatio. ¿Cómo podía cantar así un colibrí...?

Verso, color esmeralda, oro y grana, relumbraba de cara al sol. Si era la joya más cara de por esos contornos...

Y ya había observado detenidamente a Runda. No sabía cómo apareció aquella competidora del valle, pero se lo imaginaba.

Tenía curiosidad por conocerla y ser amigos.

La casa de Juanito era como de un cuento de hadas o de duendes. Cinco años cumplía nuestro amiguito aquella Navidad, y cuando vagaba al par con el correr del mes, en aquel Diciembre claro y despejado por la campiña del valle florido, todo... todo le pertenecía.

—Mamá! ¿No has visto lo que yo he visto?

—Otra vez, hijo mío? —Es verdad, mamáita; Estuve hablando con Runda, los mos amigos y tiene miedo!

—¿Qué le pasa a Runda? —Es por colibrí Verso; Se le queda mirando...

—Nada debe que temer; Verso es un niño bueno.

Puedes hablar con él, y dile lo que quieras...

—Está bien mamá, siempre tienes la razón!...

Aquella mañana, víspera de la Navidad, Verso estaba más alegre que nunca. Su garganta no desafinaba ni una sola vez, y aunque pequeño, había aprendido varias canciones en la escuela del otro lado del valle florido. Juanito se le quedó mirando fijamente cuando aquél cantaba, distraído, pensando en Dios, y en lo bello de aquella fresca mañana de fines del año, en un diciembre amoroso...

Runda se posó delicadamente en el hombro del niño, dispuesta también a escuchar.

Verso cantaba melodiosamente, así:

Ula, Ula, Ala, Ala
Son de azúcar, son de pan...
DIN, DON, DAN

Las campanas de San Juan, a Juanita hoy le traen, Enanitos del volcán...

—¿Qué estás diciendo Verso? —Lo que oyes —contestó la avecilla— y repitió la canción: —DIN, DON, DAN...

¿Por qué no nos acompañas a la casa de los Enanitos? —dijo Juanito.

—¿Y por qué no? —contestó aquél. —Es más te llevaremos en andas, Runda de una mano y yo de la otra.

Así, Juanito atravesó el valle florido en cosa de segundos sin que el cansancio, ni la fatiga lo agotara.

En lo alto de un árbol, entrelazada entre las ramas de un gigantesco roble estaba una pequeña pero confortable casita. Asomados en la puerta, Gami, Gomu y Gumo, extrañando la llegada inesperada de nuestros visitantes, cerraron puertas y ventanas, y no abrieron...

—¿La contraseña? —gritaron desde adentro, cuando aquellos tocaron insistentemente.

Verso, silbó una tonada, que sonó armoniosa melodía como el balbucir de un niño, en la que se oyó decir:

Ga, Go, Gú, somos tres, ¿y tú? —Pasteles; gritó Gami, entreabriendo la puerta y asomando su nariz rubicunda, enseñó un cake con cinco velitas...

—Mantecados; —dijo Gomu, llevando en la mano tres sorbetes de azúcar y leche.

—Juguetes; —agregó Gumo, que era el más chico mostrando carritos, payasos y patines.

—Bailemos la ronda mientras tanto" insinuó Gami, "mañana es Navidad y no bailaremos sino hasta el otro año".

Abriendo una empolvada cajita musical estilo Luis XV, danzaron los seis, tomados de las manos, sin parar, hasta el amanecer; y ya rendidos por el cansancio...

—No os durmáis; —dijeron Gami, Gomu y Gumo. —No oséis quedaros aquí; a las seis cerraremos nuestra puerta y vosotros no podéis estaros más.

Volved a nuestras casas. Os esperamos, pero hasta el otro año en la misma fecha. Ahora tenemos que dormir. Id con la virgen María, que ahora nace el niño Dios. Llevad vuestros juguetes, tendremos más nuevos y bonitos el próximo año" y cerraron la puerta de un golpe;

Nuestros amigos emprendieron el regreso.

Ya había sonado el despertador de la alcoba, y Juanito dormía aún plácidamente.

Un beso en la mejilla lo hizo darse vuelta en la cama al niño. —"Juanito; Despierta; ¿Qué es peras? ¿No quieres levantarte? Hoy es Navidad!";

Entreabrió los ojos Juanito y abrazó a su mamá.

—¿No los viste? preguntó el niño. —"Se portaron bien, tenías razón!";

¿De qué estás hablando? Levántate, que el niño Dios te trajo los patines y la pelota de fútbol, están sobre la mesa de la chimenea, junto a tus zapatitos...

El hombre superior y el hombre inferior

Confucio dijo: El hombre superior no insiste tanto en tener buena comida y buena habitación. Es atento en sus deberes y cuidadoso en sus palabras; encuentra un grande hombre y le sigue como a su guía. Puede llamarse un amante del conocimiento.

Un erudito que ama las comodidades de la vida no puede en verdad llamarse un erudito.

Confucio.

Mi ambición... (Viene de la primera página)

tener mejor suerte, y rien en la Luna ante el peligro de la muerte, mientras se lanzan para descubrir tanto misterio. Llegan y se acoplan en la Luna sin temor a túneles ni a minas; mientras DIOS sigue viviendo en su misterio y en algunos siguen pasando las nubes cristalinas. LOOR a los hombres valientes, a la ciencia. LOOR a los hombres que llevan limpia su conciencia, y al siglo XX que es fruto de la ciencia. Hombres que después de DIOS pueden volver al moribundo, jugar con truenos o la ruda tempestad, también terminan con el poder del mundo que aún no conocemos en su gran inmensidad. Cosas nuevas vemos cada día en la ciencia médica que avanza, y que aún con su poder no alcanza descubrir la luz de un nuevo día. Mientras sigue reinando la negra tiranía de tratar de deeseubrir la lontananza, que forma el hielo, de luz y de poesía

Escribe José Fernando Barrientos Rodríguez

Del Circulo de Periodistas Panamericanos de Chile

—¿Y los otros juguetes? indagó. —"Los tendrás el otro año, si eres bueno como hoy..."; Juanito se quedó pensativo y repuso:

—Si mamá... ya sé... hasta el otro año;



TIENDA LA LINDA Ltda.

Antonio Muñoz Zeledón

Propietario

Mercado, 50 Este Farmacia Iris

desea paz, mucha paz a sus clientes y amigos, que han hecho posible con su generosidad que avanzemos más y más, año a año.

Dios les de felicidad en Pascuas y Año Nuevo

El Almacén de Fernando Chaves

situado 75 varas al Este del Cine Roxy

al saludar a sus estimables clientes y amigos, desea para todos unas

Felices Pascuas y un Venturoso Año Nuevo 1970

LA BOTICA HOMEOPATICA ANTONIO VASQUEZ

En la Ciudad de Alajuela

se complace en desear a su estimable clientela en toda la República

MUY FELICES PASCUAS Y UN PROSPERO Y VENTUROSO AÑO NUEVO

LIBRERIA Y TALLER DE RADIO

Costado Sur del Parque de Alajuela
LORENZO DOMIAN Y SRA.

desean a sus estimables clientes y amigos

Muy Felices Pascuas y un Próspero y Venturoso Año Nuevo

El Depósito de Materiales de Zapatería

De ABDENAGO HERNANDEZ

75 Norte del Teatro Roxy

saluda a todos sus estimables clientes y amigos deseándoles

UNAS VENTUROSAS PASCUAS Y UN AÑO DE MUCHA DICHA Y PROSPERIDAD

SI ELEGANTE QUIERA CALZAR, RECUERDE

ZAPATERIA PONS

25 varas Sur de antigua Botica Solera
Calle del Teatro Libano

quien desea a su estimable clientela

MUY FELICES PASCUAS Y UN PROSPERO Y VENTUROSO AÑO NUEVO

LA IMPRENTA "LOS ANGELES"

en San José, Barrio Los Angeles

se complace en desear a sus estimables clientes y favorecedores

Muy Felices Pascuas y un Próspero y Venturoso Año Nuevo

EL TALLER HERRERA

De Fernando Herrera Murillo
200 varas Oeste del Teatro Libano

se complace en desear a sus estimables clientes y amigos

MUY FELICES PASCUAS Y UN PROSPERO Y VENTUROSO AÑO NUEVO

LA CASA DE PRESTAMOS "EL 15"

situada en calle del Paso de la Vaca

se complace en desear a sus estimables clientes, amigos y favorecedores

Muy Felices Pascuas y un Próspero y Venturoso Año Nuevo



LA PANADERIA BINDA

25 Este de Antiguo Botica Oriental

ABASTECEDOR EL CABALLITO

al Costado Norte del Mercado Central

PANADERIA ESPAÑOLA

antigua Mata de Tabaco

saludan a sus estimables clientes y amigos, deseándoles una

Feliz Navidad y un Próspero y Venturoso Año Nuevo 1970

FUNERARIA LA ULTIMA JOYA

De CARLOS ARIAS G. E HIJOS SUCESTORES

de esquina Sur del Teatro Moderno 50 varas Oeste y frente al Club Social de Cartago
desea a todos sus estimables clientes y amigos

Felices Pascuas y Próspero Año Nuevo



El Cafe Moderno de Miguel Guevara

tiene el gusto en desear a sus muy estimables clientes y amigos

Muy Felices Pascuas y un Próspero y Venturoso Año Nuevo

HERALDO SOCIAL



Saludo a nuestros clientes y Favorecedores

Con motivo de las Navidades y Año Nuevo, les hago llegar mis mejores deseos de paz y un cúmulo de felicidades.

Que ahora y siempre siga reinando la dicha y la felicidad en vuestros hogares.

Doña Rafaela Jiménez v. de Palma

Después de larga y penosa enfermedad, entregó su alma a Dios la virtuosa señora doña Rafaela Jiménez v. de Palma, quien a su paso por la vida, fue apreciada por sus grandes cualidades, como una mujer virtuosa, caritativa, excelente madre y una buena esposa. Nosotros al lamentar su doloroso deceso les hacemos llegar nuestra más sentida condolección a todos sus familiares. En especial a nuestro viejo amigo don Ismael Palma señora, hijos y demás familia.

Un poco delicado de salud

Se encuentra un poco delicado de salud en la ciudad de Cartago, nuestro distinguido y buen amigo don Carlos Matamoros, a quien deseamos que tenga un pronto restablecimiento.

Don Aristides Torrijano

De la zona Norte ha regresado a pasar sus vacaciones con su familia el estimable profesor don Aristides Torrijano, a quien le enviamos un atento y cordial saludo en unión de toda su familia.

Don Melzi Feoli ha fallecido

Nos llenamos de pesar cuando supimos de esta fatal noticia. Falleció don Melzi Feoli. Melzi Feoli fue un gran luchador en el campo del trabajo, sastre de renombre, amigo leal, gentil y caballero.

Por muchos años compartió a nuestro lado su bondad ayudando a nuestra empresa, siendo un gran admirador de nuestro periódico. Nosotros que supimos admirar sus grandes cualidades. Sentimos un gran pesar al haber sabido de su fallecimiento. Reciba condolección, en especial su estimable madre, su distinguida su familia nuestra más sentida señora, hijos y demás familia.

Miguel A. Barrientos Rodríguez

Mes de diciembre, es de memorables recuerdos para nosotros. Fue un mes de diciembre que se marchó para siempre mi adorada madre. Y mi hermano Miguel Angel Barrientos, hermano de nuestro Director, quien trabajó día y noche en el recordado periódico Diario de Costa Rica como linotipista. Descansa en paz, madre querida. Descansa en paz, hermano Miguel Angel. Reciba sus estimables familiares, la renovación de nuestra más sentida condolección.

Don Manolo Mora

Ya se encuentra mejor de salud, nuestro gran amigo don Manolo Mora. Lo que celebramos con todo el corazón deseando que se recupere por completo.

Sra. Marta E. Vega Carballo

Con motivo de estar cumpliendo años, felicitamos a nuestra ahijada Marta Eugenia Vega Carballo, deseándole muchos años de vida y un cúmulo de felicidades.

Don Victor Jiménez

Ya se encuentra bastante mejor de salud, nuestro estimable amigo don Victor Jiménez Mora. Lo que celebramos deseando que se recupere por completo.

Don Manuel Alvarado

Tuvimos un profundo placer en saludar a nuestro gran amigo don Manuel Alvarado. Conocido industrial, apreciado por todas sus amistades por su cultura y buen trato. Don Manuel como miles de amigos, siempre han sido admiradores de nuestro periódico. Lo agradecemos de todo corazón. Aprovechamos la ocasión, para enviarle nuestro saludo, deseándole en unión de su querida señora, muy Felices Pascuas y un Próspero y Venturoso Año Nuevo.

Lic. don Deodono González

Se encuentra pasando unos días de descanso en San José, al lado de su estimable familia, nuestro gran amigo Lic. don Deodono González, quien reside desde muchos años en San Isidro de General. Aprovechamos la ocasión para enviarle hasta el lugar de su residencia un cordial saludo la vez que hacemos votos para que tenga en unión de su distinguida señora, hijos, nietos y más familia, unas Pascuas y Año Nuevo llenos de dicha y felicidad.

LA NAVIDAD

EDITORIAL

Navidad. Nochebuena. No hay en el calendario fiesta que arrastre tal caudal de alegría y de euforia. Esta palabra tiene un poder mágico: todo lo transfigura.

Para más de uno entre nosotros, este día se tinte de ligero tinte nostálgico, de añoranzas. ¿No es verdad que en esa noche, la imaginación vuela veloz a los días de nuestra niñez en que amábamos tanto a Jesús? ¿O tal vez, el recuerdo de nuestros pecados nos convence cada día de cuánto nos hemos alejado de Cristo. Si este convencimiento sirviera para volver a Él?

Esta pobre humanidad desquiciada, a la tenue luz de la estrella de Belén, olvida unos momentos su tremenda desventura, ahuyenta sus temores y se entrega de cuerpo y alma a una alegría sin par. Muchas veces una sana y pura alegría.

No todos, sin embargo, alcanzan el profundo sentido espiritual y transformante de este aniversario. Para cuántos, las navidades son simplemente ocasión de euforia puramente gastronómica; para o-

tros, ocasión de despachar el surtido de mercancías con pingües beneficios. Pero esta fiesta es go más, mucho más. El maravilloso acontecimiento merece captar toda nuestra atención. Meditemos ponderarlo, valorarlo.

El Hijo de Dios que nace hoy por nuestro amor y nos ha dado a todos, hijos de Dios, heredero (De Eco Católico).

Para reír

El teniente informa al capitán en voz baja:

—El regimiento dice que usted usa calzoncillos colorados.

—¡No es verdad! —Responde el capitán, indignado.

—¡Le apuesto diez pesos a que si lleva usted calzoncillos colorados.

—¡Apostados!

El capitán se quita los pantalones y, en efecto, lleva calzoncillos blancos. El teniente paga y se va encantado. Porque una hora antes había apostado diez pesos a que obligaría al capitán a quitarse los pantalones.

El Taller de Radio y Televisión De ROBERTO CARVAJAL

Frente a La Prensa Libre

se complace en desear a su distinguida y culta clientela

MUY FELICES PASCUAS Y UN VENTUROSO Y PROSPERO AÑO NUEVO

ABASTECEDOR LA HORMIGA DE ORO

De MIGUEL CASTILLO

Avenida del Comercio

se complace en desear a sus estimables clientes

MUY FELICES PASCUAS Y UN PROSPERO Y VENTUROSO AÑO NUEVO

LA IMPRENTA IDEAL

En la Ciudad de Cartago

Al ofrecer sus mejores trabajos de imprenta y cumplimiento.

se complace en desear a sus estimables clientes y favorecedores

Muy Felices Pascuas y un Próspero y Venturoso Año Nuevo

BOTICA "LOS ANGELES"

Situada en Cartago - de OSCAR VALVERDE

desea a sus estimables clientes y amigos

Muy Felices Pascuas y un Próspero y Venturoso Año Nuevo

BAZAR PARIS

De JOSE BARGUIL — En Ciudad de Cartago

se complace en desear a sus estimables clientes y amigos en general

Muy Felices Pascuas y un Próspero y Venturoso Año Nuevo

La Colchonería Alvarado Hermanos

Situada en la antigua Botica Solera, Paso de la Vaca

Al ofrecer a sus clientes un gran surtido de artículos para el hogar, catres, colchones, colchonetas,

saluda a sus estimables clientes y amigos, deseándoles

MUY FELICES PASCUAS Y UN PROSPERO Y VENTUROSO AÑO NUEVO

LA CABALLERIZA

de CELIMO HERNANDEZ

En la Ciudad de Cartago

se complace en desear a sus estimables clientes y amigos

Muy Felices Pascuas y un Próspero y Venturoso Año Nuevo

BAR SALAS

CARTAGO — Frente al Almacén Rivera y Alonso

SERVICIO A LA CARTA — ATENDIDO POR SUS DUEÑOS

aprovechan la ocasión que brinda NAVIDAD para desear a sus estimables clientes y amigos

MUY FELICES PASCUAS Y UN PROSPERO AÑO NUEVO 1969 - 1970

SALON DIANA

Situado en Cartago frente al Mercado

Helados Capuchinos, Ensaladas de Frutas, Refrescos de todas clases, Café, Té, Chocolate.

El mejor servicio en Cartago

desea a sus estimables clientes y amigos

MUY FELICES PASCUAS Y UN PROSPERO Y VENTUROSO AÑO NUEVO

DAGOBERTO MARINO R., LTDA.

Presupuestos y Contratos de Pintura

Acabados perfectos — Trabajos profesionales

Apartado 1933 — Teléfono 22-45-74

San José, Costa Rica.

USAMOS PINTURAS GLIDEN

desea a sus estimables clientes

Muy Felices Pascuas y un Próspero y Venturoso Año Nuevo

Para calzado de primera, recuerde y vaya a la

ZAPATERIA "LOS ANGELES"

EMILIO CASTILLO, Cartago

Calzado para caballeros, damas y niños, en todos los estilos. Precios bajos, buenos materiales. Desean

MUY FELICES PASCUAS Y UN PROSPERO Y VENTUROSO AÑO NUEVO

LA COLCHONERIA ALVARADO

En la Ciudad de Alajuela

Gran surtido de Catres, Colchones, Muebles, Colchonetas,

felicitamos a su distinguida clientela deseándoles

Muy Felices Pascuas y un Próspero Año 1970

El Abastecedor Alvarez y Flores

En la Ciudad de Alajuela

al concluir un año más de servir a su distinguida clientela, se complacen en desear a todos

MUY VENTUROSAS PASCUAS Y UN PROSPERO Y FELIZ AÑO NUEVO

LA CARNICERIA JOLILLO

En el Mercado de Alajuela

Al ofrecer la mejor carne, buena atención y aseo esmerado desea a sus estimables clientes

MUY FELICES PASCUAS Y UN PROSPERO Y VENTUROSO AÑO NUEVO